

訓蒙字會日會

311
4



訓蒙字會日全

古311
4



新蒙亭會

萬曆四十一年九月

日

內賜蓬萊府院君鄭昌衍訓蒙字會

命除謝

恩

左承旨臣李壽

訓蒙字會引

臣竊見世之

合然後始讀

所撰也猶取

教童幼學書之家必先千字次及類

諸書矣千字梁朝散騎常侍周興嗣

故事排比為文則善矣其在童稚之

習僅得學字而已安能識祭故事屬文之義乎類

合之書出自本國不知誰之手也雖曰類合諸

而虛多實少無從通諳事物形名之實矣若使

稚學書知字則宜先記識事物該紐之字以

聞形名之實然後始進於他書也則其知

何假於千字之習乎孔子曰不學詩無以言禮之

者曰多識於鳥獸草木之夕今之教童稚者雖知
千字類合以至讀遍經史諸書只解其字一
物遂使字與物二而鳥獸草木之名不能融貫
會者多矣盖由誦習文字而已不務實見之
臣愚慮切及此鈔取全實之字編成上中兩篇
取半實半虛者續補下篇四字類聚諧韻作書總
三千三百六十字名之曰訓蒙字會要使世之為
父兄者首治此書施教於家庭總卅之習則其在
蒙幼者亦可識於鳥獸草木之名而終不至於字
與物二之差矣以臣薄識敢為此舉固知難逃僭

越之罪也至於劄誨小子蓋亦不無少補云爾時
嘉靖六年四月 日折衝將軍行忠武衛副護軍

臣崔世珎謹題

凡例

一凡物名諸字或一字或兩字指為名者一皆收

之其連綴虛字為呼者如水孔子_{요되}馬布郎_{머개리}

或作馬
不刺之類不取也然亦或有隱在註下者

一一物之名有數三字而其俗稱及別名亦有數三

之異者若收在一字之下則恐其地狹註繁_古

收於數三字之下雖似乎各物之名而其實

也以其註簡為便而然也

十一字有兩三名者今亦兩三收之如葵字

葵芽
朝

字_{朝夕}行_{德行市}之類是也

朝廷

行行步

之類是也

一凡物名諸字上中卷有所妨碍未及收入者又於
下卷收之其他虛字可學者雖多今畏帙繁不敢
盡收

一凡字音在本國傳呼差誤者今多正之以期
衆習之正

一醫家病名藥名諸字或有義釋多端難於一呼之
便或有俗所不呼者今並不收

一註內稱俗者指漢人之謂也人或學漢語者可
使無通故多收漢俗稱呼之字也又恐註繁亦不
盡收

一凡一字有數釋者或不取常用之釋而先舉別義為用者以今所取在此不在彼也

一凡在邊鄙下邑之人必多不解諺文故今乃并著諺文字母使之先學諺文次學字會則庶可有曉誨之益矣其不通文字者亦皆學諺而知字則雖無師授亦將得為通文之人矣

一凡在外州郡刊布此書每於一村一巷各設一聚誨幼穉勤施懲勸俟其成童升補鄉校國均子之列則人皆樂學小子有造矣

諺文字母

俗所謂反切二十七字

初聲耳終聲通用八字

其其 尼尼 池池 已梨 口眉 日非 人時 〇異
役其 隱尼 亡池 乙梨 音眉 邑非 衣時 〇異

① ② 兩字只取本字之釋俚語為聲

其尼池梨眉非時異八音用於初聲

役隱末 乙音邑衣 凝八音用於終聲

初聲獨用八字

冫箕 巨治 止皮 下之大齒 △ 而 〇 伊 古 屎

① 字亦取本字之釋俚語為聲

中聲獨用十一字

卜阿卜也 十於 才余 止吾 止要 牛 卍由 一應 終不 聲用

如肝至江七字唯○之初聲與○字音俗呼相近
故俗用初聲則皆用○音若上字有○音終聲則
下字必用○音為初聲也○字之音動鼻作聲○
字之音發為喉中輕虛之聲而已故初雖稍異而
大體相似也漢音○音初聲或歸於尼音或○○
相混無別

凡字音高低皆以字傍點之有無多少為準平聲
無點上聲二點去聲入聲皆一點平聲哀而安上
聲厲而舉去聲清而遠入聲止而促諺解亦同
물읏글字不音음의노平며入가오이다字不

제티點덤이이시며업스며히며저금으로보고
 을사물거시니늦가온소리^어字^조는平聲성
 이니點덤이업고기리혀나종들티는소리^엣字^조
^조는上聲聲성이니點덤이들히오^고바르노
 픈소리^엣字^조는去聲성이니點덤이^하나히
 오^고새^론소리^엣字^조는入聲성이니點덤
 이^하나히라^諺언文문으로사^김호^되호^가지라
^조字^조는^돌히본^딛소리^두고다^론뵈^다론^소리^로
 ㅂ스면그달이^쓰는^소리^로그^즈귀^예돌^임호^하니

行

平聲 성
 本平聲 성
 本음

行

平聲 성
 去聲 성

行

平聲 성
 去聲 성

圖之位定入去上平

도 지 위 평 입 거 상 평

그림 노한 치위 터을 리의 짓소 네가 입성 거성 상성 평성

王

王國字 王國字 王國字 王國字

國나라국
字소

平평上상去거入입
如여人인自仄平평
地디升승上상行행
去거還환入입之지
意의
平평上상去거入입
네조는사리미平평
地디로브터을아도
너가도로드러음과
그도보디라

訓蒙字會目錄

上卷

天文

地理

花品

草卉

樹木

菓實

禾穀

蔬菜

禽鳥

獸畜

鱗介

蜎蟲

身體

天倫

儒學

書式

中卷

人類

宮宅

官衙

器四

食饌

服飾

舟船

車輿

鞍具

軍裝

彩色

布帛

金寶

音樂

疾病

喪葬

下卷

雜語

一



天

하늘

道尚左日

月右旋

乾

하늘

天道健也

日

나일

衆陽之宗人

君之表

陰

그늘음

太極生兩儀

陽動一靜

地

따디

以形體稱曰

天一道尚

右水泉東流

坤

따곤

地道順也以

功用稱曰乾

月

달월

太陰之精陰

不可抗陽故

日圓一缺

陽

별양

一施陰受化

生萬物

霄

하늘

霄一又

霰也

宇

집우

四方上下曰

一又屋邊也

簷一

星

별성

辰

별신

日月會於又

北一北極也

又미르지地

支屬龍

節

그늘절

十二月一氣

又竹一符一

一操

壤

따양

柔土無塊曰

一又境一壤

宙

집우

舟車所經覆

也又往古來

今日一

候

그늘후

五日為一三

為時四時為

歲又時也

春

봄
춘

夏

여름
하
又去聲大也
又中國曰一

秋

가을
추

冬

겨울
동

晝

낮
주

夜

밤
야

寒

춥
한

暑

더울
서

晌

낮
상
正午曰一午

晚

느릴
만

昏

어스름
흔

暮

저물
모

早

이르
조

晨

새벽
신

曉

새벽
요
也
又物也
開喻

曙

새벽
서

朔

초하루삭
又一月謂之

旬

열흘순

望

보름망
月待日光有
望
全照成一又
瞻一

晦

그믐
俗稱月盡又
盡頭又大盡
小盡

宵

밤쇼

旦

아침단

朝

아침조
又見中卷

夕

나저석

歲

히세

年

히년
亦作季

閏

부름윤

臘

나평납
合也合祭衆
神

時

때시

晷

히구기

漏

루루
又滲一又竅
也透也

刻

사각기俗稱
時一晝夜百
刻時分八刻
子午各加二
刻又雕一

雷

음의뢰

電

번개전

霹

벼락벽

靄

벼락력

風

부름풍

雨

비우

霜

서리상

露

이슬로

雪

눈설

霰

바눈션

冰

어름빙

雹

무리박

雲

구름운

霞

노을하

嵐

산연개남

霧

안개무

地理

虹

무지개홍

霓

무지개에
雄曰虹雌
曰霓又入聲

蜃

무지개데

蝮

무지개汚
詩蝮

霖

오란비림
俗稱淫厭
之也或稱甘
一喜之也

凍

쇠나기동
俗稱驟雨又
曰過路雨

滂

물소리로俗
稱水

旱

기물전

山

밋산

嶽

밋부리악
亦作岳

峯

밋봉우리봉

岫

밋부리슈
山有次曰

壑

굴헝학
俗稱山一又
大一海也

谷

글곡
又作峪音곡

崖

밋언덕애

岸

물언덕안

巖

바회암
俗稱一頭又
曰石砧

嶂

빛장
形如屏障

嶺

재령

峴

구개현
峻嶺也

崗

빛부리강

巔

빛부리颠

峒

빛골동
俗稱山一通
作洞又平聲
崆一山名

麓

빛기슭

丘

두던구

原

두던원
寬平曰一

阜

두던고
岸也又澤也

阜

두던부
大陸曰一

坡

두곶파

阪

두곶판
阪者曰一又
澤障又山名
亦作坡

陵

두곶릉
大阜曰一

陸

두곶륙
高平曰一

泥

고니
水和土又塗
塹也

土

고토
壤

塹

언덕감
險崖陡峻處

埴

무들기질
又蟻穴封

郊

드르도
邑外十里為
近一百里為
遠

甸

드르던
俗稱野子
又規方十里
為

坪

드르평
大野曰通
作平

野

미야
郊外曰

疆

몽우리돌강

磔

몽우리돌투

沙

물애사
又水旁曰
又汰也又下
卷

磧

작버리저
水渚有石又
虜中沙漠

礁

돌초
水底尖石船
行所忌俗稱
暗

石

돌석

島

섬도

嶼

섬서

湖

大波
可居也

海

바다하
大

淵

못연
止水而深曰

川

내천
衆流注海為

溪

시내계
水注川曰
小曰大曰
澗

澗

시내진
山夾水曰

江

강
今俗謂川之
大者皆曰
又水名

河

강하
水名黃河又
北方流水通
稱

汀

못가서덩
水際平地

洲

못가서쥬
水中可居處

渚

못가서저
小洲曰

沚

못가서지
小渚曰

濤

못결드
大波又潮頭

浪

못결랑
大波曰又
謔一又平聲
滄一水名

瀾

못결란
大波

波

못결파
俗稱浪兒

津

느르진
水渡氣液

梁

돌량
水橋也又石堰也又石絕水為一

潮

밀물도
朝日俗稱大日大汛小日小汛總呼一信

汐

밀물석
夕日

灘

여흐탄
瀨也即水中沙處

瀨

여흐리
水流沙上又湍也

湍

누누리단
疾瀨

渦

누누리와
水回俗呼旋水

浦

개보
大水有小口

溆

개서
浦也

港

개항
汜一水派又水中行舟道又藏舟處

汜

개차
水歧流

井

우물정

泉

심천

沼

우소
圓曰池曲曰沼

塘

우당
池一又堤岸

洋

바다양俗呼
海一凡物盛
多皆曰一又
一一盛貌

派

수파
水支流

瀆

吳沃是

涯

吳沃애
俗稱河沿

潭

소담
水深處為一

湫

소취
龍所居

涔

자핏물
牛馬跡中水

瀧

늑늑상
又音랑奔湍

沮

준피리져
又水名

洳

준피리셔
又水名

窪

준피리와
沮洳一皆漸
濕之地非浹
濼之比

澤

吳沃
汎稱

滙

웅덩이오
停水

潢

웅덩이황
潢池又天河
亦呼銀河

滌

웅덩이더
水所停

陂

웅덩이피
蓄水為一又
音坡不平也

潦

빗물도
雨水

漚

시위홍
俗作漚發
시위나다

泡

거품포
俗稱水一又
漚也字作

漚

거품구
俗稱浮一又
去聲久漬也

淀

즈퍼리연
淺泉

灤

즈퍼리박
淀一皆湖泊
別名

蕩

즈퍼리탕
俗稱茅一蘆
一벼와글조
차남디又大
也故一滌一

湄

못근미
水草交處

路

길도
俗呼子宮

途

길도

徑

길경
俗呼抄路
즈름실

蹊

길계

衢

거리구

逵

거리규

岔

거리차
俗呼路一

歧

거리기

堤

언데
岸也綠邊也
亦作隄

堰

언
언

舖

마글잡
以板防河蓄
水通舟俗稱
一河通作閘

壩

언패
以石作堰障
水

術

글호

術

글동
俗稱術

巷

글헝항
街上交道又
宮中別道亦
作術

陌

거리막
市中街又阡
一即田間道

關

모개관
又
다들관
又
支給官物

隘

모개익
又隘也

塞

한식
邊界又入聲
防

徼

한요
邊也又邏卒
日游一又平
聲一幸

境

터경

界

한계

疆

터강

域

영엇역

田

반던水

旱一

園

위안원

種果為一俗稱果一又樊籬也

場

만당

俗呼稻

園

만보

種菜為一俗稱菜園

苑

동산원

植花木處

園

동산유

域養禽獸處

林

수플림

藪

습지

壟

반드높

畷

반드높판

平時

畹

반드높

畛

반드높

田間道

畦

이랑규

俗指菜田曰

菜一正音矣

疇

이랑두

汎稱

畎

고랑경

田中溝

畝

이랑호

六尺為步步

百為一

為頃

花品

芍

사약사

藥

사약약
芍一有赤白
二種又救病
草皆曰一

薔

장미장

薇

장미미
薔一藤身多
刺花黃紫白
三色又白一
藥草

葵

구화구
亦呼葵又見
下

梅

미화미

躑

덕덕덕
亦作躑

躑

덕덕덕
躑一名羊
躑躑又謂
躑의曰山躑

蓮

련련
芙蓉實也又
曰一子송이
曰一蓬房

荷

련하
蓮葉也根曰
藕

芙

련우부
荷花又呼藕
花又未開者
曰菡萏

萼

련우기
芙一荷花又
呼芙蓉

槿

구구화구
俗呼木一花

舜

구구화구
詩一英

梔

지지지
俗呼一子花
名薝蔔音占
匄

菊

구화구
俗呼一花

芝

지출지
俗稱靈草

蘭

란출란
一草

篔

대화
竹田曰一

竹

대죽

莞

요향판
一蒲名葱
蒲俗呼水葱

蓀

부들손
一名菖草似
石菖蒲而葉
無脊

菖

창포창포
부들亦曰
蒲

蒲

창포대왕
石菖蒲一寸
九節者良藥

藪

달란
葦屬或謂之
藪

萩

달랑
荏也俗呼一
子草

蕪

달검
荏未秀者

荏

달환
似葦而小又
音佳見下

莢

달감
荏之小者

葭

갈가
葦未秀者

葦

갈위
大葭也初名
葭稍大為蘆
長成為一俗
呼一子草

蘆

갈로
葦未秀者

藁

갈오

藎

갈구

芭

반초파

蕉

반초초
俗呼芭一南
人績絲為布
日一布

菟

새알토

蘇

새알수
俗呼菟一

瓠

조롱호호
又一子此形
如菜瓜味甘

盧

조롱호로
俗呼瓠一又
書作胡盧葫
蘆

莓

잇미

苔

잇티

薄

잇담

薺

잇천

葎

한삼르플
俗呼勒麻藤
草

藜

돛고마리시
俗呼蒼耳

菴

새락환
俗呼羅摩

薊

조방이개
即小一俗呼
野紅花又有
大一한지귀

苧

모시여

麻

삼마
俗呼火線
一又一骨
름

縲

이제귀령
俗又呼白麻

葛

속갈
一草又一藤
속니출

瓠

하늘배말

瓠

하늘배루
俗呼蘇一又
呼天瓜

薜

담장이벽

荔

담장이려
俗呼薜一草
又有南果呼
一支

莞

눈비얏쑤
俗呼野蘇子
草

蔚

눈비얏울
一名益母方
書名莞一

菴

눈비얏쑤
或呼野天麻
又音桓兒上

菴

눈비얏퇴
又呼地麻

繁

학번

艾

학애
一草又一穉
봉호초이又
一花穢又艾
穢

蒿

다복학호
俗呼一草又
蓬一又青一
비양

蓬

다복학봉

菅

골판
通作莞

茅

마오
俗呼一草

蕙

혜유기데
又艾刈也又
蕙一藥名音
夷

蹄

솔우데
俗呼羊蹄菜
又馬蹄菜音
뒤외

蒨

마도송천
亦作蒨一名
茅蒐又茹蘆
俗呼一草又
馬一

萱

남노물환
亦名鹿蔥俗
呼黃花菜

藍

주남
俗呼小藍又
청디曰大一

葑

요화홍
俗呼水一花
一名海蓬科
草

稂

그랏랑
俗呼野穀草

莠

그랏유

稊

그랏데

稗

그랏패

藻

머구리밭표

萍

머구리밭표

藻

무조
海一又水草
文宗御釋
말삼초學
字會同

蘋

머구리밭빈
大洋也沉曰
一萍曰藻
文宗御釋及
字會말삼빈

木樹

梧

너귀오

桐

머귀동

楊

버들양
揚起者

柳

버들류
下垂者

檜

적나모호
俗呼一松又
呼圓栢

栢

적의적
俗呼扁松

桂

계피계

椿

적나모춘
俗呼一樹

楓

심나모풍
俗呼茶條樹
又呼色木

桑

생나모상
俗呼一樹
俗作桑

檿

릿생염
本國俗呼
지나모

柘

릿생자

檉

갓버들림
俗呼亦一

枳

적고리
俗呼醜橙樹

荊

가시형
又名紫一又
一條되바리

棘

가시극
即酸棗也一
名棘

樗

樗
俗呼虎目樹
又曰臭椿

漆

漆
俗作漆

粉

粉
俗呼粉

榆

榆
俗呼青樹
又黃樹
樹公曰榆

樺

樺
俗呼皮木

榎

榎
俗呼榎

槐

槐
俗呼槐

藥

藥
俗呼暖木

楮

楮
葉有瓣而皮
斑曰楮

構

構
一名榎葉無
辨曰構
屋也

榿

榿
俗呼榿

榭

榭
俗呼榭

榭

榭
俗呼青杠

榭

榭
俗呼榭

柞

柞
俗呼撥柞

櫟

櫟
關中呼柞為

實菓

櫛

다목등 소
方書稱蘇枋
木俗呼一木

松

솔송
俗呼油一又
呼匠나모曰
果一呼子曰
子

籐

등콩
俗呼一竿

楸

드프레진 否
方文云秦皮
俗呼苦裏木

榔

산의소
俗呼一李樹
實曰郁李

檳

신대초의俗
呼實曰酸棗
亦曰鼻涕團
又曰山裏棗

梓

기래나모의
臆理者一茸
白者楸亦曰
檮

楸

기래추
實曰山核桃
又唐一子曰
核桃

李

외엿이
俗呼一兒

榛

멧개
通作柰

桃

복성화도
俗呼一兒

楸

모팻무
俗呼木瓜

梨

비리
俗呼一兒

栗

밤물
俗呼一子

檜

닝구금
俗呼沙果又
呼小林一曰
花紅一年再
實

榴

석구류
俗呼石一

榛

개음진

芋

도토리씨
| 粟

檳

명자명

柑

감자감

棗

대초조

椽

도토리상

楂

명자자

柚

유자우

櫻

이사랏잉
即 | 桃一名
舍桃

栢

도토리이
又梁上柱

棠

아가외당
白曰 | 赤曰
棣又海 | 玳
玳위

橘

곡골
俗呼金 |

杏

솔고잉
俗呼 | 兒又
呼銀 | 曰白
果又曰鴨脚

棣

당아리구
俗呼皂斗又
椽椀兒又曰
椽斗

棣

아가외제
俗呼山梨紅

橙

호근곡등
俗呼香 |

椒

고초초
胡一又川一
秦一蜀一
山一
四文분디日

梗

드래연
即獼猴桃漢
呼一棗通作
軟又名藤梨

棗

고음빙
俗呼羊矢棗

柿

감시
俗呼乾者日
一餅正作柿

茨

가시련감
俗呼雞頭

蓂

가시련연

菱

말왕기
四角為一兩
角為菱

菱

말왕릉
俗呼一角又
呼水栗

葡

말위포

萄

말위도
在家者日葡
一在山者日
山葡一

櫛

큰림금빈

樓

큰림금파
俗呼櫛一果
似林檎而大

莓

빨기리
俗呼覆莓

蓍

오디심

枏

미실름
即梅子又音
남木名

葍

년밤덕
一中葍味苦
葍音憶

麩

보리리

麩

보리모
俗呼大麥

蕎

모밀표
俗呼一麥

麥

밀표
俗呼小一

糜

기장마미
俗呼一子

稭

기장제
俗呼米日黃
米

黍

기장켜
不粘者為一
粘者為林又
슈슈日屬一

稷

피지
俗呼稷子苗
穗似蘆或云
私黍也或云
即稭也

粳

외발형
通作抗

糯

외발나
或作糯糯

私

외발선

秣

츨기장틀

稻

벼도
不粘者

梁

싱둥찰랴
青一粟

稗

피패
俗呼一子

粟

조속
俗呼穀子呼
米日小米

蔬 菜

蕙

음미의

豌

찰콩완 一云
강남공완

茄

가지가
俗呼 一子又
呼落蘇

韭

염표구

苳

음미의

豆

팥장이강
俗呼 一豆又
長 一

苳

외과

薤

부치혜

蕙 一今俗呼
玉蜀黍又車
前草曰芥 一
亦作苳

藟

팥두
俗呼 小豆又
록두 曰菜 一
俗作豆

葱

파초
俗稱 大 一 又
小 一 曰 曰 曰

荳

등새임
或呼蘇子其
油曰重油 又
杏仁曰白 一
又曰脂麻

藪

멸종
俗呼筆管
菜又龍鬚
菜

菽

콩슈기
俗呼黃豆

蒜

만늘선
一名葫 又 小
一 曰 曰 曰 野 一
쪽지

蠶

변두변
白 一 豆 黑 一
豆俗又呼沿
籬豆

筍

등금채
今作筍

蔘

더덕합
俗呼沙山
一又人藥
名亦作蔘

菜

삼두들
俗呼蒼菜
或作木

藜

도덕래
俗呼落一又
藜又曰灰
菜

蕘

비름현
俗呼一菜又
稱荇荇又
비름曰馬齒

蕘

비수현
在地者

栴

비수현
在木者俗呼
木耳

藟

비수현
在地者

菌

비수현
在木者

苦

도라지길
正音길

蕘

도라지경
俗呼蕘

莞

고시원

葵

고시유
俗呼莞

匏

박
味苦其
形圓子形兩
頭皆方瓠子
一頭圓

藜

엇기호

菹

회향회

芹

미나리근

蘿

대무수라
又-蘿새박
女-새삼

蔔

대무수복
俗呼蘿-又
蓆-梔子花

蔓

싯무수만
又去聲藤-
너솔

菁

싯무수청
俗呼蔓-

菘

비치송
俗呼白菜

薺

나지제
俗呼-菜又
-菴계로기
菴音徐

苜

토란우
俗稱-頭又
-孀알俗
作芋

萹

싯수

苜

계유목우

苜

계유목우
苜-一名鶴
頂草

薯

마여

藟

마여
薯-俗呼山
藥

芥

계유목우
俗稱-菜又
평-가目刺-
名假蘇又草-

薑

싱아양
亦作薑

磨

표고마

茹

표고고
俗呼磨-又
呼香蓴

藁

양호양
即一荷

莠

우와방
即牛一菜俗
呼芋芳

蒿

부루와

苣

부루거
俗呼蒿一或
呼青菜或呼
生菜

蕨

고사리권
俗呼拳頭菜

鼈

고사리별

藕

년신우
俗呼一菜

蘇

태소기소
俗呼紫一又
들배日一子
又水一불왕
하一名雞一

菠

시근치파

菠

시근치루
俗呼菠一菜
又呼赤根菜
又呼菠菜

蓴

근대군

蓬

근대달
今呼蓴一菜

藜

샤라부루거
苦一菜江東
呼苦藜

蕒

샤라부루미
一名苦苣俗
呼苦一菜曲
曲菜田菁菜
菁音精

蔞

올미볼
一名蔞菠一
名烏芋

藟

올미제
俗呼地栗方
書藟一亦作
藟藟

鳥禽

婆

박하파
國語又呼
영싱

萋

물뿌루
俗呼水蒿草

鳳

봉황봉
雄曰

鴻

그리기홍
大曰

蔞

박하하
方書蔞亦
作薄荷

葵

아욱규
一菜又花名
見上

凰

봉황황
雌曰

鴈

그리기안
小曰

榮

비똥이부
俗呼蝦蟆衣
草

菜

노야기유
俗呼香一菜
亦作薺

鸞

란똥란
俗呼彩

鷓

너이부
一名鷓俗呼
一子

苜

비똥이이
又呼車過路
草詩菜
亦作苜

蕒

피마노비
俗呼一麻又
呼大麻

鶴

학학
俗呼仙

鵞

고해곡
水鳥

賊

도롱태송
俗呼一兒又
呼美鬪兒

鶻

매골兔의
디귀나친
曰鴉一

鷹

매옹海靑송
골老一뎃두
러기黃一갈
지개

隼

매준又秋鷹
보라매白黃
鷹투골百角
鷹권진

鴝

부형이후

鷓

부형이류
方書鴝一
名訓狐

鴉

부형이호
又鴉一

鵬

부형이복

鵬

수리도
俗呼皂鷹

鷲

수리쥬
又呼黑鷹

鶴

한새판
俗呼老一

鶯

다와기목
俗呼紅鶴

鵝

오파리좌
俗呼靑一亦
作鵝

鵞

도요호
俗呼水札子
又翠鳥亦曰

鵠

므수리독

鶻

므수리쥬
俗呼鴉一

鷓鴣

할미새옹

鷓鴣

할미새거

鷓鴣

할미새척

鷓鴣

할미새령

鷓鴣

집비두리본
鳩

鷓鴣

지비두리합
俗呼子又
曰鷓鴣

鷓鴣

더그리럴
啄木也俗呼
啄木官

鷓鴣

비두리구
摠稱

鷓鴣

새매요
俗呼子
鷹

鷓鴣

새매전
俗呼青又
黃子子子

鷓鴣

새매신

鷓鴣

새매풍
詩晨風

鷓鴣

두루미노

鷓鴣

두루미로
俗呼鷓鴣

鷓鴣

사드새테

鷓鴣

사드새호
鷓鴣一名汙
澤俗呼陶河

鷄

동계

鷓鴣

정경이져

鷓鴣

범새초

烏

가마피오
慈一及哺即
純黑者俗呼
老鴉

雉

성티

俗呼野鷄

鷓鴣

골머기구

俗呼江鷹又
呼海猫兒又
呼江一

鷓鴣

범새료

俗呼鷓一

鴉

골가마피아
俗呼寒一

鵝

거유아

又天一
문

鶻

못을히서

俗呼野鴨子

鶻

아리새창

鴛

골가마피어

鴨

을히압

俗呼一子又
有梳一子
을히

鳧

못을히부

鶻

아리새창
俗又呼天
兒或呼麻雀
詩鶻一

鶻

골가마피스
詩鶻斯

佳

새초
短尾者比昌

雀

새작
俗呼黃

巢

은바미호
俗呼秃角又
呼夜猫

鷓鴣

비문가비의

鷺

저비연
俗呼拙燕呼
역마기曰胡
又曰巧

駝

저비을
又音軋俗又
呼燕子

鶯

곳고리잉
亦作鶯俗呼
黃一黃鳥

鸚鵡

곳고리레
一名黃鸚鵡
俗又呼黃

鴈

버국새시
一鳩一名戴
勝一名搏黍

鵲

버국새귀
一子鳴則買
鏡作農故亦
曰買鏡鏡巨
가래

鵠

버국새알
一名布穀

鷓鴣

버국새국
俗又名郭公
鳥詩注鵠

鷓鴣

모타라기암
俗作鷓

鷓鴣

모타라기순
俗呼鷓

鷓鴣

쇠로기연
俗呼接鷹

鷓鴣

쇠로기치
又呼鷓老翅
又鷓鴣亦曰
角

鵲

가치작
俗呼喜又
呼靈一

鶯

대가치작
即練鵲俗呼
山鵲又音握

雉

적봉새귀
俗呼子一通
作規

鶻

적봉새귀
俗呼杜一又
呼寒火虫

鷓鴣

무동계
本國又呼음
부기계

鷓鴣

무동계
鷓一水鳥

鶯

하야로비로

鶯

하야로비로
俗呼鶯一

翡翠

소새비

翠

소새비
俗呼雀亦
呼翡翠一

鸚鵡

이오부이오
俗呼一哥

鸚鵡

이오부이오
亦作鸚亦作
呼鸚一

鷺

원앙원

鷺

원앙원
俗呼鷺一

鷓鴣

가마오디로

鷓鴣

가마오디로
俗呼水老鴉
亦呼鷓一峽
中呼鳥鬼

獸畜

麒麟

기린기
牡曰一

麟

기린린
牝曰一亦作
麇

虎

갈엄호
俗呼老一又
呼大虫楚謂
於菟

豹

표엄표
俗呼金絲一
又시라손曰
土一

象

공기리상

獅

수지사

狻

수지산

狻

사기예
獅之子

獐

노르장
牙一수草
一암

麇

노르군

麇

고라니포
俗呼一子

麇

사향늘사

麋

사슴미
鹿之大者

鹿

사슴록
角一수麋
一암

麇

사슴우
牝曰一名
麇

麇

사기미
鹿之子

豹

스랑이식
俗呼一狗

狼

일히랑

獾

녕우리빈

獺

녕우리달
俗呼水一

獮

남미

猴

남후
俗呼一兒

狢

남호

獠

남손
俗又呼狢一

犀

르쇼서似水
牛一云似豕
蹄有三甲頭
如馬水一三
角山一三角

貂

돈피토
俗呼一鼠

豨

돈희
楚人呼猪曰

貓

피묘
正音毛

駒

마야지구

犢

송아지독

猩

성성이성

猿

남원

粘

음소강
通作穀

羶

음소력
俗呼羶羊
又呼山羊

羊

양양
俗呼胡綿

羔

삿기교
俗呼兒又
獐之子亦曰
獐

猪

돈데

豕

돈시

豨

돈데
小於猪

豚

삿기돈
猪之子

貉

우슬학
本國音라俗
呼山獺又呼
睡子

貍

삿기현
貉之子

狐

여스호
俗呼狸

狸

슬리
俗呼野猫

熊

곰웅
小曰

羆

곰비
大曰

驪

약대탁

駝

약대타
俗呼驪

狗

가히구

獒

큰가히오
六尺為一

犬

가히견
俗呼삼살
가히曰絡絲
狗

虺

더펄가히방
俗呼獅子狗

馬

물마
俗稱兒아
질개물

牛

소우
俗呼蟒한
소花어릉
소

驢

나귀려

騾

노새로

獐

오스리단
俗呼土猪

獾

담비환
俗呼狗

兔

뚝기토

蝟

곰손돈위
俗呼刺

鼯

두디쥐분

鼠

쥐쳐
俗呼耗子又
老

鼯

드라미오
俗呼山鼠又
松鼠

鼯

드라미성

龍

미르룡

螃

개방

俗呼尖臍
수團臍암

鰈

새요하

通作鰈

蛤

조개합

龜

거북귀

俗呼烏

蟹

개히

俗呼螃

肥

자개파

俗呼海亦
作貳

蚶

조개리

俗呼蛤

龜

자래원

龜之大者

蠣

굴려

俗呼房
牡

蚌

싱포방

亦作蚌

蜃

조개안

大曰小曰
蜃

鼈

자래벌레

俗呼王八又
呼團魚其殼
曰團板

煙

가리안면

俗呼下腸

鮑

싱포부

俗呼魚又
呼研螺又呼
石決明又呼
九孔螺

蟹

가막조개

俗呼子通
作蜆

鯨

고래경
雄曰

鰻

비얇막이만

鮒

부어부
魚

鮐

슈어치
俗呼梭魚

鮓

고래에
雌曰

鰓

비얇막이리
俗呼黃鰓
曰鰓魚

鯽

부어주
俗呼魚色赤
者曰金魚

鮓

비어도
俗呼鮓條魚

鯰

련어련

鯰

릿구리썩
俗呼泥

鯰

소파리겉
俗呼魚又
音貴

鯰

비운쳐
俗呼魚

魴

방어방

魴

그어장리
亦作鱒

魴

승티르
俗呼魚

魴

가모티레
亦作魴俗呼
烏魚又呼火
頭魚

蟲 蛄

魚 鮒

북하
即河豚

魚 鯊

상머사

蟲 蚘

거미디

蟲 蛉

진자리령
俗呼蜻 又
螟 桑虫

魚 鮓

북돈
俗呼 魚 又
呼鮓 一字本
作河豚 又言
아치日江豚

魚 鱸

로어로

蟲 蛛

거미디
俗呼蚘

蟲 蛭

진자리령
蟋蟀亦曰蜻

蟲 蚘

자재척

蟲 蜻

진자리청

魚 鮓

메유기점
俗呼 魚

魚 鰓

초고중
俗呼石首魚

蟲 蠖

자재학
蚘 一名步
屈俗呼曲曲
虫

蟲 蜓

진자리딩
俗呼蜻 又
上聲在壁曰
蜓 即蝎虎
一名守宮

魚 鯉

메유기연

魚 鯉

리어리
其鱗一行三
十六

蠨

그리외소

蛸

그리외소

一名長蛸詩
蛸

螭

그리외소

俗呼子

螯

가재소

俗呼石一又
呼刺古又呼
倒虫又蟹大
足曰一

蛭

나리첩

蝶

나리첩

胡一又呼一
兒亦呼蛭

蛾

나리첩

俗呼蚕一

螢

반도형

俗呼一火虫
又呼明火虫

蚯

가위구

蚓

가위인

俗呼蚯一

蚰

가위곡

蟻

가위선

亦作蟻蚯
一名蚰一

蟻

가위이제
又呼蟻一

蟻

가위이조

蟻一腐草
所化至秋化

為蟬

蝸

돌판이파

俗呼瓜牛又
呼草螺子

蠅

가리송

俗呼蒼一

蛇

비압사
俗呼一子

蟒

구렁이망
俗呼大

虺

독사
毒蛇

蝮

독사복
拆母腹胎生

蠶

천갈대
長尾為一

蠟

천갈현
短尾為一俗
呼一子

蚊

모기문
俗呼一子

蚤

등의밍
俗呼一虫

蟋

취며느리
취며느리

蝟

취며느리
俗書作鼠婦

蛆

취며느리
俗呼濕生虫

蟻

취며느리
詩蟻

蠿

글메너호
리구

蝮

글메너호
리수
蠿一尿入影
必瘡

蟻

몸뚱구이
강
又曰蟻

螻

몸뚱구이
랑
俗呼蟻

蝥

머구리경
又呼남귀의
日壁字亦
作蕭

龜

머구리명
蛙屬

蛙

머구리와
俗呼水一又
田雞

蝮

머구리구
齊魯謂蛙為
一

蝻

미야미도
俗呼秋涼兒

蟬

미야미선
俗呼秋兒

螻

미야미진

蟾

미야미당

蚰

지차리유

蜒

지차리연
俗呼蚰一

蚕

누에잠

蛹

본도기용
俗呼蚕一

蝻

북취편

蝠

북취복
俗呼蝙蝠一

螿

당의야지당

螂

당의야지랑
俗呼螿兒

螻

도로래루

蛄

도로래고
俗呼螻一又
江一又呼上
狗又名臘姑

蟪

바대좀담
俗呼壁魚又
呼書魚

轔

진뒤비
俗呼草一又
一虫

蜈

지네오

蚣

지네공
俗呼蜈一

蛭

거머리딜
小曰一

蟻

거머리황
大曰一俗呼
馬一

蜥

되룡석

蜴

되룡턱
在水曰蜥一
祈雨時用之

蝶

도마비얌영
在壁曰蜾蜬

虻

도마비얌원
在草曰蝶虻

螞

뫼도기마

蚱

뫼도기자
俗呼螞一

蝗

뫼도기황
食禾者俗呼
一虫呼子
初生曰蝻虫

蝻

뫼도기종
詩一斯

螺

글왕이라
俗呼一螂又
呼水一子

蛸

글왕이소
又呼田螺又
呼蚌螺

蟹

갈외반

蚤

갈외모
俗呼蟹一書
作斑猫

蟋

깃도라미실

蟀

깃도라미솔
俗呼促織兒
詩蟋一

蟻

가야미의
亦作蠟

蚤

깃도라미공

蛇

벼룩길

蚤

벼룩조
俗呼蛇一又
呼跳一

蟻

허기
俗呼一子

蝨

니슬
俗呼一子

蟬

호르사리부

蟀

호르사리유
詩蟀一之羽

蟻

누데노리별

蒙

누데노리몽
蟻一風春雨
磨

蛆

귀더기저
俗呼一虫謂
卵育腐肉中
者

蜂

벌봉
俗呼一兒釀
蜜者曰窠
兒

蛀

좀쥬
俗呼一虫

蠹

좀두

蚺

디못디
亦作玳蚺

蝟

디못모
亦作瑁帽俗
呼蚺一

蠊

바드리에
即細腰蜂

蝻

바드리오
亦名螺贏俗
呼蠊一兒

蝦

머구리하

蟻

머구리마
俗呼蝦一亦
作蟻

蟾

두터비섬

蝥

두터비여
俗呼蟾一又
呼癩黑蟻

蚪

을차이과

蚪

을차이두
俗呼蚪一虫

蛞

을차이활

蝻

을차이동
蛞一名活
師

體身

身

몸신
俗呼材
얼굴

貌

뜻모
俗稱模樣
日樣範

肢

차지
四

體

몸테
五

顏

노안

面

노면

形

얼굴형

容

뜻용

頭

마리두

首

마리슈

頂

덩바기
頭上顛

顛

가마신
頂門俗呼頂
心

額

니마익
俗稱額

顛

디글로
俗呼腦
日頭

額

니마덩
俗稱額角
두셀

額

니마상

顛

顛의
總稱

頰

보조개협
髯生處

顴

뺨판臉上
左右高骨

臉

인면

頰

목덜미
俗呼一頰又
稱一子

頸

목경
前曰一

脰

목두
後曰一

項

목항
總稱亦曰領

眼

눈안

目

눈목
俗呼眼角는
天肝之竅以
司視

睛

눈수정

瞳

눈부터동
即一仁

瞬

눈마음모

瞼

눈두에검
俗稱眼胞

眉

눈섬미
俗呼兩一呼
毛曰一毛

睫

눈시을첩
呼毛曰一毛

鬢

귀밑鬢

頤

턱이

頤

턱함
亦作頤

頤

턱하
又頤下曰

腋

자개암각
俗呼肘子凹

腋

자개암의

肋

넙발치류
俗稱一扇一骨

脇

넙구레협

肩

어깨
總稱俗呼
膀一甲

臑

어깨
一云臂節
云臂骨

臑

어깨
一云肩頭或
云肩骨

胛

어깨
肩後背曰

拳

주먹권

膯

손등과
俗稱手紋

肱

팔길

膊

팔뚝
俗呼肱

口

입구
脾之竅以司食

舌

혀설
俗責人多言
曰饒舌心之
竅以司味

脣

입시을술순
上一下一

吻

입아피근

牙

엄아

齒

니치
俗呼牙一
齒니白板一

齧

닛의임근
牙根

腭

거흉악

肱

골핑

臂

골비
俗稱一膊

手

손슈

掌

손바닥장

指

손가락지
手一足一

爪

손톱조
手一足一

肘

골구브러엥류
俗呼肱一

腕

손목완
俗稱手一脚

腓

허퇴비

躋

허퇴기

臑

허퇴비천
俗呼足肚

臙

허퇴남력
俗呼外一稟
一通作臙

脛

허퇴시형
俗稱脛梁骨
亦作蹻

脰

허퇴시형

骹

허퇴시형

骹

허퇴시형
一云脛也

喉

목우무후
咽一異路

嚨

목우무후
俗呼喉一通
氣往來之道

咽

목우무연
吞物至胃之
道又去聲嚙
也又音噎憂
甚氣窒曰噎

噎

목우무위사
俗呼一子又
氣

耳

귀
俗呼一垂
司聽
腎之竅以

聾

귀구무타
俗稱耳一通
作聾又耳四

鼻

구
俗呼一
子呼子早曰
四肺之竅
以司門

準

구
俗又稱一梁
脛又平一

心

심
심

又稱曰心
一腸位南主
夏火主藏神

肝

간

俗稱一花位
東主春木左
三葉右四葉
主藏血

脾

비

又稱曰脾
位中土受胃
水穀之氣散
五藏主藏魂

肺

폐

六葉兩耳位
西主秋金為
五藏華蓋主
藏魄

腸

창

小一受盛之
府左迴大
傳道之府右
迴

胃

위

俗呼肚子水
穀之府

膽

담

清淨之府在
肝之短葉間
盛精汁三合

腎

신

主冬水主藏
志有兩枚左
為一右命門

膏

고

臆

당

俗稱膏

膺

용

臆

억

又膺一意不
泄也又一度

軀

구

膈

격

孺

녀

俗呼一子亦
作奶

乳

유

俗稱一哺乳
어기다又去
声育也

皷

빛복비
又輔也俗从
田

腴

빛복양

腠

빛복별

臍

빛복제
俗呼一臍

脊

등골
俗呼一子又
脊一

脊

등골척
俗呼一梁

腰

허리요
俗呼一兒

臍

허리려

腿

신다리퇴
俗呼一子又
一肚하퇴비

胯

다리과
又兩股間又
音庫

髀

다리비
又股骨亦作
腔髀

股

다리강
髀幹也俗呼
一兒

尻

오미노고

臍

오미노슈

臀

민둔

肛

민창
一門名廣
腸

膝

무릎살

尿

오줌
俗稱小便

髮

머리카락
俗稱頭血
餘為屬火

肚

비두
即胃也

脰

무릎구
俗呼曲膝

脬

오줌새포
俗呼尿或
作胞

鬚

이마거웃수
在頤

腹

비복

肱

오꿈곡

膀

오줌새방
又兩脇亦曰
兩又肩
어깨

髭

거웃수
在脣

腔

구레강

腠

오꿈추
俗呼肱

胱

오줌새광
膀水府盛
尿九升九合

髻

거웃수염
在頰鬚屬
腎女與鬘人
無腎故無鬚

脛

구레광

呼

숨내실호
又喚也

吸

숨리실흡
又軟也

脉

맥맥
俗稱
一息左右手各
有寸關尺三
部診九候

息

스스
又生也止也又
信一聲一
기

肌

슬피

膚

슬부

滕

슬슬
一

膜

기름갓막

獨

머릿디골독

髓

머릿디골루
醫方云天靈
蓋俗稱髓
首骨

腦

골치
俗稱頭一呼
뒤日後

髓

골치
骨中脂

骸

뼈히

骨

뼈골

髓

뼈
不

髓

뼈각
枯者曰髓

跟

뒤축근

拇

엄지가락모

躬

몸구

性

성

樂乎天理莫
非至善為一

踵

뒤축종

趾

발지

影

그르메영
俗呼一兒又
真一曰喜身
又曰傳神

情

블정

感物而動分
乎善惡為一

跗

발등부
俗稱脚面脚
背

足

발족

音

소리음

志

블지

心之所之趨
向期必能於
持久曰一

踝

귀머리과
俗呼內一外
一

脚

발각

俗稱一子又
一板발바당
又一心

聲

소리성

意

블의

心之所發思
惟念慮欲有
所為曰一

哭

울곡
大聲曰俗
稱啼

泣

울음
小聲有涕曰

笑

우음
俗稱一話

哂

우슬신
微笑也

噦

피기얼
俗稱打

噫

트림애
俗稱打

噴

부치음분
又噦也吐也
俗稱氣

嚏

부치음테
俗稱打

翯

거스름음
俗呼
거스름음

禿

밀름음
俗呼
禿머리문

胖

슬지르파
俗呼一漢子
슬진음

臞

여위르
俗呼瘦子
여윈음

眊

눈곱두
俗稱眼脂兒

眊

눈곱치
俗稱眼眊

齷

긋물놈
俗稱一帶

涕

긋물테
俗稱鼻
液

沫

거품말
口中涎

淚

눈물류
肝液

唾

침타
俗呼一沫腎
液亦作唾

涎

침연
脾液

膿

골물농
俗稱一水고
름

血

피혈

液

진액
身有五一涕
淚涎涎汗

汗

땀한
心液

齟

니버들포
俗呼一牙的

瞎

눈멀할

矧

키자글화
俗呼一漢의
자근놈

矮

키자글애
俗呼一子

齧

쥬부고차鼻
生疱俗稱糟
鼻子

皰

쥬부포
面生疱

齧

고머글웅
俗呼一子又
狼鼻子

鼾

고코을한
俗稱打一睡

漚

오좁수
又上聲水調
粉麵

便

오좁편
俗稱小一又
安也又去聲
宜也即也

戾

등이俗稱
肩一등수
다通作矢

糞

등분
又掃除之也

戾

구무이

姦

구무쥬
俗稱女人陰
曰戾一

庇

밋구무피
俗稱一眼

穢

방귀이
俗稱故卜亦
作穢通作庇

眠

조오름면

睡

잘주

夢

꿈몽

覺

셀오
又入聲知也

欠

하외음흥
俗稱呵一又
缺少也

伸

기지게신
俗稱舒腕又
舒也屈一

寤

셀오

寐

살미

祖

하나비조
俗稱公公又
呼爺爺

父

아비부
俗稱老子又
稱親

爹

아비다
俗又呼一一
又賤人呼貴
人曰老一

爺

아비야
通作耶

媽

할머니
老自呼其妻
曰媽一或稱
尊老曰媽

婆

할머니
尊之
曰一又祖母
曰一曾祖母
曰一一又賤
罵之曰一娘

考

아비고
歿曰一又壽
也成也察也

妣

어미비
歿曰一

母

어미
俗稱
一親又曰孃

孃

어미
尊稱
曰孃一

妻

여집부처
俗呼大娘子
正娘子後一
曰填房

妾

고마첩
俗稱小娘子

妯

여집동생
兄弟之妻相
謂曰一妯又
曰姊姒

娒

여집동생
俗語妯一

姊

여집동생
又女弟又妻
之妹從妻來
為妾者也

姒

여집동생

男

아름남
一 女之對又
兒息曰一

女

겨집너俗呼
一 兒處一曰
閨一室一

夫

야옹부
妻呼丈夫曰
漢子

婦

며느리부
又呼子之妻
曰媳一又泛
稱一 女

嫡

덕시르덕

孽

녀얼얼

眷

진속진稱人
之妻曰貴一

族

아삼족
又類也

姪

아삼이금母
之兄弟之妻
曰一母一子
兒母又兩婿
相謂曰連姪

嫂

아삼이금兄
之妻曰一子
大一小一

孀

아삼이삼叔
之妻曰一娘
又一子又一

娘

겨집야○洗稱
又伯父之妻
曰伯一又伯
母

舅

아자비구
母之兄弟曰
一一夫之父
曰一又妻之
父曰一

姑

아삼이고父
之姊妹曰
一一娘又
夫之母曰一
國語하르미고

伯

몬아지비비
俗呼一父又
云一一又弟
之妻呼夫之
兄曰小

叔

아삼아자비
俗呼一父
又稱一一又
兄之妻呼夫
之弟曰小

兄

몬형 俗拜呼
兄弟曰弟一

哥

몬가 俗呼一
大一二一

昆

몬곤
兄也又後也

弟

아누네
俗呼兄一

姨

아누미이
母之姉妹俗
呼兩一夫呼
妻之姉妹亦
曰一

姐

몬누외제
俗呼一夫
曰一夫

姊

몬누외제

妹

아누누의이
俗呼一子夫
曰一夫

兒

아히아
俗呼一子

童

아히동
又山無草木
曰一

囡

아둔진
聞人呼子

子

아둔아
俗呼兒子人
母呼曰我兒

姪

아타나돌닐
同姓俗呼一
兒

孫

손손

甥

아타나돌싱
又婿曰一又
女之子曰外
一

婿

사희제
又妻謂夫亦
曰一

嬰

아히영
男曰孩女曰
一亦作嬰

孩

아히히
俗呼兒一兒
스나히女一
兒간나히

齧

니근토
俗稱退齒

齶

니근진

幼

저믈유

冲

저믈투

孺

저믈유

稚

저믈유
亦作穉

姓

성성

氏

각씨씨

名

일흥명
俗稱一字

號

일흥호
又一令又名
也又平聲一
注又大字也

親

가친친

父母亦曰一

又婚姻家相

謂曰一家去

戚

아삼척

俗呼親一

宗

모름총

大一小一祖

系

진계

宗派也

奴

남진동노
俗呼一材又
驅男驅女又
總稱驅口

姆

젧어미보女
師又伯父之
妻亦曰一

鰥

호을아미한

翁

하나미동
汎稱老者

婢

하집동비
尊人之婢曰
女使又曰梅
香汎稱曰妮
午妮音尼

嫗

할미간
汎稱老一

寡

호을어미파
老而無夫曰
一又人君自
謙曰一人又
鮮少也

叟

하나미간
汎稱

僮

동동

姥

할미보
汎稱老女

嫠

호을어미리
汎稱

耆

늘글기
年六十曰一
又汎稱

僕

동부
一從謙一

媪

할미온
汎稱老女

孀

호을어미상

老

늘글르
年七十曰一
又汎稱

婚

사돈 혼
婦家又婦之
父曰一以婦
陰也娶以昏
故曰一

姻

사돈 인
婿家父曰一
以婦因人而
成故曰一

嫁

여 일 카
女曰一

媿

어 를 칩
男曰一

精

삼정 又 眞液
兩神相薄謂
之一神者一
氣之化一者
神氣之本

氣

기 윤 쇠 又 憤
不泄曰一了
안다 又 一不
念了 念 或 作
分

孕

비 름 잉
俗稱重身

毓

도 일 유

妊

비 름 임
俗稱懷胎

娠

비 름 신
俗稱懷胎

媿

나 흘 연
俗稱一胎

產

나 흘 산
俗又稱半一
아 기 피 다

孿

믄 오 기 산
雙生子

毅

젓 머 김 유
楚人謂乳曰

鞠

칠 유 구

育

칠 유 유

庠

古₁당₁향
商學名

序

古₁당₁향
周學名又次

校

古₁당₁향
夏學名今稱
國子監鄉學
日泮宮汎稱
學堂又₁尉

塾

古₁당₁향
門側之堂

師

스스₁스
又兵₁又眾
也

傳

스스₁스
俗呼師₁又
麗著也

生

남₁시₁어₁死之
對又產也又
學₁儒₁又
語助又甚也

徒

물₁도
衆也但也步
行也又生₁
弟₁謂₁不

詩

글₁원₁글₁시
毛₁俗稱₁
經又₁句

書

글₁원₁글₁서
尚₁俗稱₁
經又寫字亦
日₁字

易

박₁말₁어₁
交₁又書名
俗稱₁經又
去聲輕₁

禮

례₁수₁례
又禮₁書名
記周₁儀

科

무₁글₁과₁파₁又
程₁不₁舉₁又
條₁又坎也

第

태₁례₁제
又及₁科₁
又但也

僑

고₁남₁盜
通作倭

儒

선₁의₁유
守道₁攻₁學₁曰
俗稱₁秀₁介

章

글월장
成文曰一

句

구구구구
文絶處曰一

文

글월문
字爲一又銅錢一箇一文又華也法也

字

글월자
又乳也愛也

典

글월전
經一曰章又贊也

籍

글월적
又俗稱本貫曰原一

經

글월경
五一又過

史

글월사
一記

冊

책책
冊

篇

글월편
簡成章也

卷

권권
卷

帙

책잇덜
又編次曰一

筆

붓
俗稱一子

墨

먹
俗稱黑一

硯

벼로연
硯

紙

조히지
亦作帑

表

表丑又下言
於上曰一天
子曰

箋

箋曰天子及
諸王曰

命

命令又大曰
小曰令又
召也

諭

諭曰皇帝
親

詔

詔曰天下曰
通諭

勅

勅曰天子之言戒
諭其臣曰

誥

誥曰五品以上告
身曰命又
告曉也

旨

旨曰又稱制又
意又義味

榜

榜曰告示又板
俗稱掛小

令

令曰號又官長
又平聲使也

法

法曰俗稱一條

例

例曰俗稱條舊
前

符

符曰契信又
合也驗也

契

契曰俗稱文契又
音乞丹國
名

印

印曰汎稱信

璽

璽曰王者印

簡

글워르간편
也大曰策小
曰一又典棟
同

帖

브틸르뎨
用帛寫票首
又券一又俗
稱葉一데김

案

글워르안
文一又書一
서안又机一
다

牘

글워르도
又書版又樂
器

疏

글워르소
條陳上書本
平聲疎字

劄

글워르자
奏事書名又
一付文移之
名

奏

연소을
皇帝前一
事

啓

연소을
太子前一
事

狀

얼글르자
又文一俗稱
一字소지又
曰告狀

呈

바틸르뎨
又文帖之名
俗有咨一
文之名

牌

글워르패
牌방又旁
一團一挨一
皆謂방패

引

형르인
又文帖之名
俗稱路一蓋
一

簿

글워르부
俗稱文一又
鹵一車駕法
從次第

牒

글워르뎨
俗稱文一

稟

글워르
俗稱一稟又
看一又稗也
亦作稟

批

글워르피
俗呼差一又
上司以公事
題于下司文
尾曰一

人類類

皇

임금화

帝

임금대

君

임금은

主

임금이

后

후궁후
又汎稱君王
曰

妃

후궁비
嬪御次於皇
右者亦曰

嬪

빛빙女官次
於妃又呼
리빙太子及
王妃皆曰

嬪

시빛장
女官名

儲

여틀터又
只딜터貯
也又副也

副

비글부儲
謂太子也

世

누리제當時
為一又父子
相繼為一又
一代為一又
三十年為一

代

고리찰
又世一年

邦

나라방

國

나라국
大曰小曰
邦

辟

임금법
又法也

王

삼대天子稱
自泰以後
列國稱一又
去聲一天下

公

구의공

又臣職爵首
又無私也共
也又官所曰

侯

임금후
次於公

宰

지상지
周官冢一又
制也

相

지상상
本平聲셔르
상

將

장슈장
又平聲장태
장

帥

장슈슈
又音率領也

駙

부맛부
尚公主者拜
一馬

卿

비슬경
六一六部堂
上官

臣

신하신
又列國臣曰
陪一

僚

동판료
同官為一

負

판원원
官一

吏

셔릿리
掾史一屬俗
呼外郎又為
官治民曰官

士

도사사
學以居位曰

隸

거리치예
俗呼皂一又
日牢子

民

백성민

氓

백성밍

閣

고자엄
俗呼火者

官

고자환
或呼內官又
仕也官也

關

고자혼
又守門者亦
日一人

闍

고자시
亦作寺詩
寺人孟子

卒

근소졸
俗呼巡兵邏
一汎稱軍一
士一

伍

근소오
五人為一又
數名書式作
一

軍

근소군
俗呼馬一歩
一又鍊鐵者
日鐵一

丁

근소딩
謂軍保日餘
一又日貼戶
又當也值也
又零一

泗

해음취
俗呼一水

迷

근소미
俗呼一水

游

해음유
又放也又優
一自如貌

泳

근소영

傭

삭바용
役債謂雇作
者初學字會
云다단사리
용

雇

삭바용
客作者初學
字會云다단
사리
용

匠

장인장

役

브릴역

漁

고기자블어
俗呼一戶

獵

산형홀렵
俗呼打捕戶

樵

나모뵤초
俗呼一夫

牧

목일목
指一童俗稱
放一

染

문릴염
俗稱一家
블집

畫

그릴화
一工一手

筭

헬산
謂主一者

曆

칙력력
謂主一者

神

신령신
兩精相薄謂
之一一者精
氣所化也又
鬼之靈者

佛

부터불
俗稱一子

鬼

귀기귀
陽魂為神
陰魄為一

魔

귀기귀
魔

仙

선인선

道

도도도
指一士又
도리도又
길도

尼

승니
俗呼一姑又
一婆

僧

승승
俗呼和尚又
長老

賓

손빈
俗呼一客

容

손容
俗呼一人

羈

나기내기
又馬勒也

旅

나기내려
也 又軍一又衆

伴

반
俗呼火
동오
古今稱
當今稱舍

侶

반려

友

반우

朋

반부
俗呼朋友

娼

녀계창

妓

녀계기
俗呼作樂之
妓曰彈的

衍

녀계항

衍

녀계원
俗稱
衍一本作行
院北京南北
西三院有妓
其夫皆樂工

傀

과대괴

偏

과대리
傀一假面戲
俗呼鬼臉兒

優

노릇바치우
俗呼把戲的
又曰雜劇
又一游一劣

伶

노릇바치령
俗呼樂工樂
人又樂官曰
一官

醫

의원의
俗呼太一

卜

점복복
俗呼課命的
筭卦的筭命
的

呪

구름추
俗呼法師

儻

즈름회
即驅一俗稱
牙子牙人

商

흥성흥리사
行者曰一俗
稱貨郎兒

賈

흥성흥리
坐者曰一俗
稱鋪家鋪戶
打家

農

너름지슬농
俗稱佃戶謂
治人之田者

工

공자바치공
俗稱作一的
又巧也

巫

무당무
女曰一俗呼
嬰婆女

覘

화랑이격
男曰一俗呼
端公

媒

등인미
俗呼男曰一
人

妯

등인작
女曰媒婆總
稱中人

瞽

쇼경고
俗呼沒眼的

瞶

쇼경고
俗呼瞎廝

盲

쇼경고
或尊者曰先
生

矇

쇼경고
俗稱一子

東

동녘 동
一有九夷日
本等國

夷

되이
東番或汎稱
一狄

西

셋녘 서
有城諸國
을은은은

戎

되웅
又戎狄汎稱

南

압남
南有狹蠻總
稱蠻子

蠻

되만
南番蛇種

北

뒤북
一有韃靼東
北女真西北
韋兀

狄

되덕
北番犬種總
稱達子

倭

예와
俗稱一子即
一奴有日本
琉球等國

韃

다대달
俗呼一子或
作獠

羗

되강
西番羊種字
从羊

虜

되르
夷狄戎一外
番總稱

劫

후릴입
俗呼強盜

盜

도구도

寇

도구구
又凡物盛多
日一

賊

도구적
又害也

宮

집궁
君居

闕

집권
君居俗呼內
府內裏又失
也過也少也

宸

집신
君居

殿

집년
君居俗呼正
偏

屋

집옥
俗呼房

宅

집택
俗呼大子

家

집가
俗呼當自
稱寒寒居

房

집방
俗呼子瓦
草

廳

집형
俗稱正公

廡

집후
公廳俗呼
舍

廬

집려
民居又
喪居曰倚

舍

집사
大曰家小曰
舍

閨

도장규
大曰

閣

도장합
小曰又俗
稱大學書
光

室

집실
後為

堂

집당
前為又簷
階內曰

樓

다락루
重屋

閣

지비각

亭

명조대
急遞鋪有郵
一又一一聳
立貌

臺

대
亦作臺

闈

문위
宮中小門

闈

문단
宮中小門

廡

집무
堂下周廡學
宮有東西一

廊

하이라오라오堂下
周廡俗稱串
一又呼內府
給事中所在
舍曰一房

厦

집하
大屋又音沙
俗稱披一東
西夾室

寢

몸채침
正寢又卧也
國語자르침

堦

등계용
正路俗呼一
道正道

墜

차면담조
俗呼一壁又
呼墜墻

齋

집지
燕居茅舍俗
通作齋學宮
有東西一

院

집원
垣墻內又一
落별

廠

하간창
如工作廳俗
呼一房

棚

가개빙
如本國遮楹
又山臺曰菴

軒

디구리헌
闌板曰一又
車廂也

檻

디구리함
攔也

欄

란간란
遮一拘一

楯

청구리수
又與盾同

戶

입호
在內為一在
外為門

牖

창유
在墻曰一

窓

창창
在屋曰一

櫺

등구리려
窓間隔木俗
稱窓一

壁

벽
又軍壘

墉

담옹
高曰一

垣

담원
卑曰一

墻

담장
總言

桁

도리히
俗呼一條
又與統同

檁

남름

簷

기슬침
亦作欄檐

薨

기슬밍

溝

쉬궁구
俗稱一子又
陰一스민쉬
궁

渠

쉬궁거
又汝也

瀆

쉬궁독
又溷也

瀆

쉬궁두
本作竇

廁

뒷간
國音亦俗呼
一屋又茅一
又間雜也

廁

매유통
俗呼後桶

圊

뒷간
俗又呼淨房

圊

뒷간청
俗又呼東司

罽

박공박
俗呼一風

櫛

창살롱
俗呼窓一

控

살문페

控

살문청
控一俗呼行
馬

陞

버텡
尊者升堂之
階

墀

뜰디
闕庭曰丹一

階

심계
俗呼一級
서흐레

庭

뜰텡
俗呼天井

棟

대공절
俗呼春棟

椽

대공절
梁上短柱也
侏儒柱今謂
屋山

礎

쥬쥬초

藩

울반

樑

보령
俗呼過
들보

椽

서연

礫

쥬쥬상
俗稱石又
一墩

柵

세당척
編木為欄

楹

기둥명

楠

서각

礪

쥬쥬질

筥

바조파

柱

기둥뎡

榱

서최

礪

쥬쥬석

籬

바조리
或从炒

門

문문
俗呼一子在
外為門國語
오래문

扉

문밖비
俗呼門扇

櫻

지도리외

樞

지도리츨
俗呼門斗

高

장군목경
又다들경

櫺

장군목산
俗稱門一即
關也

虞

장군목염

虞

장군목이

閨

문선판
俗呼門一

闌

문돌얼
門中立石俗
呼門墩

閫

문전근
俗呼門限

闕

문전역

橋

드리근在街
者俗呼石一
板一草一又
獨木一曰略
約即水梁也

梯

드리데
在家者俗呼
一子即木階
所以登高

杠

드리강
點石渡水者
亦作杠子
徒杠成

倚

드리기
列石為渡

官衙

朝

도회도
俗稱一見
廷又上卷

廷

더녕
朝君之所又
朝一謂國
家也

京

서울경

都

도읍도
又모든도

邊

한변
又一塞

鄙

한비
下邑又陋也

寰

고을환
畿內縣

畿

경의척

部

거느릴부
六一又伍

署

마승서권
任官曰一官
又曰署官又
처서花押

曹

마승조
一司即子部
又물조輩也

局

마승구
碁枰亦曰
又一量

官

구의관
又有職者曰
一人

府

마승부在京
在外大邑又
俗稱內一대
귀又五一세
五위신디

衙

마승아
俗呼一門

司

마승인
俗呼官

州

고을주

郡

고을군

縣

고을현

邑

고을읍

衛

비밀위

又俗稱軍一
謂指揮은
마손

所

바소

又官名左右
前後中五
千戶百戶
管之司

營

바오달영

俗稱下바
오달티다
又
一盤바오달
티又經一

廂

심상

堂下周廊又
東西夾室又
軍士寄息之
所

邸

집내郡國朝
宿之舍在京
者必有外貨
叢集為市亦
曰一店

店

저제점

停商鬻貨
之舍

埠

저제부

津頭互市處
俗呼一頭

集

三도집又在
外互市處曰
一場

街

거리개

俗呼角頭凡
市在一故稱
市必曰一上

市

저제시

俗呼行一

廛

저제던

市中虛地

行

저제항

俗呼座主曰
一頭又見下
卷

屯

屯 土 屯 屯 屯
勒兵而守曰
一又遭難也

堡

자근자단
小城俗呼一
子

壕

하수호
城底海子有
水曰一

池

못디
即壕一又一
塘

郭

밭자부
郭之別稱

郭

밭자막
俗稱羅城

城

자성
俗稱一子

隍

하수호
海子無水曰
一又城一廟
祀國內土地
神

閭

마솔러

閭

마솔염
俗呼街坊

鄰

마솔린
俗呼一佑一
近

里

마솔리
俗呼鄰里

寨

목척채
山居以木柵
又軍宿處又
羊栖

墅

부속야
田廬古人置
別一

村

마솔촌
亦作邨

鄉

마솔향

墩

고무디돈
高堆也俗呼
烟臺曰烟墩

堠

다스스루
俗呼五里
墩

烽

부오오부
邊備告警夜
火為一晝烟
為燧

燧

부오오부
又陽一取火
於日

館

집관
客舍亦作館

驛

역역
俗呼馬

站

역참
俗呼水一馬
驛亦曰一又
俗謂立曰一
亦作蛋

鋪

역평俗呼一
舍又正平日
冷一又저체
日一行一家
又平聲設也

倉

창창
貯米穀曰

廩

창오
倉一
倉

囤

창저든
圍簞貯穀俗
呼一倉

簞

창저든
即囤倉

囤

창저든
廩之圓者

廩

창저든
倉有屋曰

幣

금오오방
金銀所藏
舍

庫

창고
貯物貨曰

向字從上則誤

牢

俗稱監房
房又畜闌又
堅固也

獄

總稱

圜

圜

圜

拘罪人舍
日圖

窳

地室俗呼
子

窩

兒
又鳥栖日
鋪

窵

穿地陷獸

窵

地藏

陶

又音姚
人名

窵

俗稱黑

囟

呼窗洞

窵

漢書曲即
烟囟也

庖

烹魚之所
日

厨

小日

炕

俗呼火
日

窵

亦作灶窗
又俗呼墻戶

器血

庵

델암
僧居草舍

觀

집관
道官又平聲
불관見下卷

寺

델사
浮屠所居又
官司亦曰一

刹

델찰
僧寺又幡柱

祠

소당소
祭也又祭所
俗稱一堂

廟

종묘
俗呼太一凡
祀神之所皆
曰一堂

壇

제단
俗呼一場又
呼祭一又設
祭一具謂之
一

墳

제터
土起塚埒

鼎

솨
烹飪之器

鑊

솨
又
가마
火

鼎

솨
大曰一

鼎

솨
小曰一

釜

가마
부

鍋

가마
파
漢俗時用

釜

가마
심

錡

가마
끼

積

積
子亦作櫃
匱

積

積

度

度
所以藏食

杙

杙
案

牀

牀
俗稱卧
又
繩一胡

榻

榻
坐具小者

凳

凳
俗呼板

椅

椅
俗稱

卓

卓
又特立也高
也

盤

盤

榼

榼
俗呼兒酒
果亦作

釜

釜
餅烙熟之器

筵

筵
稀者曰子
俗作篩非

籬

籬
密者曰兒
又食

甌

甌

筭

筭
俗稱甌兒

盃

사발
亦作椀碗

七

술
七

研

밀돌아
形如半磨以
光縉者

碓

방하
碓

楪

덥시
木一甕

匙

술시
俗稱銅一

碾

밀돌
又一子即
磨也

臼

호와
臼

簞

바구니
단

筴

저협

磨

매마
又礪石曰一
石又平聲治

砧

비딩
砧

箕

키
俗稱簸一

筴

저여

磴

매의
俗稱一子

杵

고쳐
俗稱碓嘴
방하
杵

筵

筵宴
俗謂宴曰筵
席官話稱筵

席

俗稱涼席

茵

茵

薦

俗呼藁薦
筵

几

几
上馬臺又高貌

簞

簞

枕

枕
又去聲以首據物

褥

褥

秤

秤
通作稱俗呼子

衡

衡
俗呼秤子曰

錘

錘
俗呼一兒

權

權
又一變也

升

升
十合為一
通作勝又登也
又以布八十縷為一

斗

斗

槩

槩
又節一操介也
又大一梗
一丈率也

斛

斛

糲

음음양

糊

음음호

膠

갓설표
俗呼부레曰
魚鰓

蠟

음음람
俗呼黃

杷

복마치부
俗作攄

秘

부리핀
戈戟柄亦作
鈹

柄

부리형
俗呼把兒

檮

부리파

樽

준준

壘

준뢰

鎗

장군다
俗呼脚

鈹

주전부
俗呼銅

壺

호병호호
小曰

瓶

병이병
大曰

勺

구기작

竿

잔카
小杯又尊名

壘

항아리담
亦作罈

罐

단디관
又汲水缸有
耳又柳編者
柳一又曰水
斗

盆

디름동히분

盎

디름동히양
又盛貌孟子
一於督

筍

롱소추
俗呼酒一

帘

주머니렴
俗呼酒一又
酒旗亦曰青

槽

고조조俗呼
酒一又一房
술집말은
구름溜一빛
물바느는음

榨

고조조俗稱
酒一又壓油
者曰油一又
籬柵亦曰榨

卮

대야치

匱

귀대야이
柄中通水

甌

보스구
盃之小者

盞

잔잔
小杯亦作琖
餞

甕

대항엿

缸

항항

瓮

독우
小曰一

甌

독강
大曰一俗呼
一子

杯

잔비

鍾

종종
又量名又聚也

饒

가탁피
角爵罰用

觴

잔상
酒卮總名

籃

드라치람

簾

두오주리루

筥

판오소리개
圓曰

筐

판오소리판
方曰

笊

조리조

箕

조리리
俗呼茶

筭

고리고

筭

고리고
筭柳器

篋

서러협

筭

서러조

籠

롱롱
箱竹器又平聲舉土器也又包舉也

箱

상오사상
俗呼柳

傘

우산산
遮日及雨

蓋

갯개
君用又戶用
又俗稱構
屋曰一造

屏

편풍의
又上聲藩蔽
也又去聲除
去也

袞

편풍의
人君備一

袋

자르되
俗呼只亦
作袋

帟

히옷초마호
俗呼一裙

囊

나미낭
有底

橐

주머니막
無底

帳

갯창
總名

帳

갯두
牀帳

幃

갯위
單帳

幔

갯만
帳也又
문갯만

帷

갯유
在房中

幌

갯황
床帳

幄

자실막
上下四方悉
周曰一

幕

자실막
在上曰一

梳

회항
掛衣具亦作
折

架

실에카
又造屋曰
又棚也

揮

걸말휘
植壁曰

施

회이
衣架

幢

번당

幡

번번

簾

발렴

箔

발박

鏡

거우로경

鑑

거우로감

奩

집렴
俗呼鏡

匣

집갑
俗呼匣

鑽

비비찬
俗呼鐵
又

鑄

조거부개념
俗呼兒

錐

솔웃초
俗呼兒

鑄

쇠약휴

鍼

바늘침
俗作針

熨

다리우리를
俗呼斗又
曰運斗

剪

가래전
俗呼子

尺

자척
俗呼頭

刷

와사
俗呼帽靴
一又簪所
以器具者

櫛

얼에빗슬

梳

얼에빗소
俗稱子

篦

참빗비
俗稱篦子
密子

繩

노승

索

노삭
繩一又音色
求討也

絃

벼리핑

網

벼리강
俗呼繩又
曰澁繩

板

널판

漆

오칠칠
俗呼黑

礬

빅아웃
白皂

藕

감탕치
膠所以粘
鳥俗呼竿

桎

두드레달
足械

桎

두드레곡
手械

枷

갈리가
俗呼長一團

杻

두드레곡
手械

鈇

족사태

鈇

족사착

鑠

족사도

筥

깃티

燈

현블름

燭

초초

檠

등엿경

篝

초로구
燈籠亦曰
又焙籠

煉

들스미
又灰集屋者
曰始烟

炭

스탄
木根燒者曰
骨董

炬

해거

爐

화로로
俗呼火牀又
冶

蓑

누역사
俗稱衣

笠

간립
俗呼箭山
간又曰斗蓬

箕

흙호

筮

흙현
以竹通泉俗
呼水

桔

물자대길

榨

물자대고
桔用於河
俗稱水車

輓

물자대륙

輻

물자대로
輓用於井
俗呼同

楸

버덩심

檣

버덩진

扇

부채선
自關而西謂
之今京外
通稱

筴

부채삼
自關而東謂
之今未聞

鉞

뚝반늘고
俗稱針

鈎

낚구

劊

자그도칼
俗呼刀

鑿

다이하찬
俗呼魚叉
呼稍

鎌

남검
國音 남검 俗呼
一刀

鈔

남삽
大鎌

鍔

남검
小鎌

銚

남검
詩一則

鑪

조려

錫

비탕탕

銚

조차
俗呼一子

鏟

기혹한산又
長柄鋤亦曰
脚一

鉗

집개검
俗呼一子

鎚

쇠마치쇠
俗呼鐵一

坩

도관감

埶

도관파
坩一燒鍊金
銀器

鎖

조물쇠와
俗稱一子又
獄具

錠

열쇠
俗稱鑰一通
作匙

錠

쇠속근
俗呼鎖鬚

鑰

열쇠약

鉈

글개포
俗呼一子又
뒤파曰推一

篋

먹갈침
俗稱墨一

朽

고손오
亦作朽又塗
塹也

鎧

쇠손만
俗稱泥一又
받개曰泥托

鑄

항피분
俗呼一子

鋸

톱
俗呼一兒

斧

도치부
俗呼一子

鑿

뿔착
俗呼一子

鋤

호미서
小曰一

鏗

호미학
大曰一俗呼
一頭

鎡

호미노

鎡

호미기
孟子鎡一

鏡

요령요

鉞

바라발
俗呼銅一

鈴

방울령
俗呼一鐺

鐸

요령탁
有柄有舌者

網

그믐망

罟

그믐고

罾

그믐중
俗稱打扮
들그믐티다

罝

그믐저
詩兔

篋

동발호

罽

동발류

筍

동발구
俗呼下梁

籊

동발과
亦作籊

耒

사보외
柄曲木曰

耜

사보외
耒端曰

鍤

비드화
俗呼子

犁

보려
又稱브시
一頭又把
밭외
又駭牛
又耕也

彈

별탄
鼓瓜又糾也
又去聲

贈

주살중

弋

주살익

繳

주살자
又上
聲音皎絳衣
也吏語
報
마물오다

鍬

삽초
俗呼鐵一

鍤

삽삽

杷

서흐레파
農器又俗呼
鐵一 소시랑

杵

가래흙
俗呼木一又
鐵一 늘가래

耜

도리채가
俗呼連一

耨

익루
耕畦犁

礮

번디록
以石為之

礮

번디록
以石為之俗
呼碌一又音
軸

綜

잉아종
俗呼一線

緯

늘위

機

틀기
俗呼一張

滕

도드마리스
俗呼機頭

幌

헝거스완
俗呼一片

繡

최봉
俗呼一子

匹

호피리피리
又配也

幅

호부부

篳

북부

核

어르원

篳

북슈

梭

북사
今呼一兒

篋

어르약
俗稱一子

篋

북슈
俗呼掃一又
稱曰掃曰若

篋

북디구
俗呼一兒

杼

북디譯語
指南云北디
집

刀

갈도

篋

북디성
俗呼北디집
曰一筐

轴

북디축
俗呼軸音抽

鞘

가플소
又音소鞭一

瓦

디새와
仰一
今猫頭마고
리又花頭

輓

북전

甌

북령

甌

북벽

棍

막대근
俗呼一子

樁

말짱

筍

통소

瓷

타기
俗呼一器

棒

막대방
俗呼一子又
擊旂曰敲
亦作棒

楸

말겔

桶

통통
俗稱水一

缶

달부

椎

마치퇴
棒一방마치

椽

말탁

綆

드레줄경
俗呼井繩

坯

느디새비
俗呼瓦未燒
者曰一瓦

楔

쇠야기설
又門振

杙

말익

縑

드레줄훈

塹

흙벽격
俗呼土一

稟

亦作稟即飯
市一名稟音
妾

杓

俗呼木曰杓
銅曰銅杓
父杓曰漏

瓢

朴丑

盞

朴烈

碁

俗呼圍一又
碁制曰象

弈

一云圍碁

碁

사슴투

枰

碁局也俗呼
碁盤

丈

十尺為一

拐

俗呼一棒老
者所持

筇

俗呼桂杖

杖

又管一刑具

碓

文돌단

礪

文돌래

砥

文돌지

硯

俗呼磨石

鞞

글위치
又身鞞同

盂

다야우

廐

오히양구
俗呼馬房

篲

산태귀
俗呼糞斗

鞞

글위천
俗呼鞞一又
呼半仙戲遊
仙戲

鉢

바리알
俗呼僧家飯
器曰一孟

櫪

구유력
俗呼馬槽

畚

산태본
盛土草器

毬

당방울구
俗呼滾一踢
一即古踏蹴
之戲

塔

탑탑
俗呼一兒

柳

물말상
俗呼馬槽

篚

광조리개
方曰篚圓曰

鞞

더기진
小兒踢者俗
呼踢一子

龕

상함
佛座下設

窻

물메드
又婦女肩
與亦曰一
子

函

함함
又與函同

飯

밥
炊穀熟者又
飯之也

食

밥
飲一又啖也
又音四亦作
飼飲以食一
入也

饗

밥
熟食又割烹
煎和之稱又
厨也

飧

음
水和飯又夕
食又河北呼
食曰一

饘

안주
安主

饊

반찬
俗呼一饊

饌

반찬
俗作膳

饍

차반
通作羞

餠

만두
만두

餠

만두
餠一即餅

餠

석소
通作酸
又音俊
食餘

餠

석소
俗呼餠一又
兒

餠

나화
나화

餠

나화
食療纂要
餠一나화

饘

사
나화

饘

사
俗呼饘頭通
作頭俗呼小
者曰饘

餅

떡
보

餌

餌
又藥一又次
밥曰釣一

飡

大入餌不

饅

떡고
俗呼饅饅
次餌

糜

죽
미

粥

죽
죽
稀曰一

饘

죽
전
厚曰一

漿

당
수
장
熟粟米為之

糙

조
미
조

糲

조
미
라
米不精

米

쌀
미

粒

쌀
립

麩

미
시
조
俗呼一麩亦
作麩麩麩

糲

미
시
구
乾飯屑

糲

미
시
후
乾食

糧

량
식
량
穀食今謂納
稅曰一納
戶曰一長

醋

초탁

膾

회회
俗呼打生

齏

치제
持辛物為之

糶

차사
俗呼一子亦
作饒

醢

초혜

炙

적적

豉

천구치
俗呼豆

飴

엿성
稀者為一

醢

적회
肉醬

羹

강羹

油

기름유
俗呼香一
杏仁 기름蘇
들기름

飴

엿이
汎稱糖饒

鮓

적자
俗呼魚一

湯

탕탕
又티울탕
又去聲熱水
灼之也

醬

장醬
俗呼甜
一도장
油
醬

糖

엿당
凝者為一又
黃蔗為沙一

酒

술주

醪

탁주료
俗呼渾酒

潼

타락동

鮫

구로조기상

醴

도술례
俗呼甜酒

酶

술민미

酪

타락락

脯

보옥포

醱

전술밭

醇

서김포
俗呼一頭又
酒一

酥

타락소
酪之精油

腊

보유석
有骨者

醅

전술비
俗稱一酒디
물기술酒未
漉曰醅一

麴

누룩구
俗呼酒一又
醬一여주

蜜

솔밀
俗呼蜂一

肉

고기육

醃 적기름
醃液

비지자

皺

기르연

麵

차다

茶

소곰사

醞

딤치조

蘊

醃菜為一

기울부

麩

俗呼一皮

차명

晚收為一

茗

소곰염

鹽

貴海為人
生日一又好也

쥬임심

糝

凡米粒和羹
皆曰一

기르말

麩

쥬여미조
酒一

糟

기르수로

酒

俗呼一水天
生日一

기르황학

臙

羹以菜為
主一以肉為
主

기르설

糲

亦作麩

쥬여미박

粕

服飾

冠

관갈관
又去聲加
於首曰

冕

관갈면
王冠

幘

복도복
俗呼頭

弁

복도변

巾

관갈면
又
冷以巾

帽

관모
又갈토
又사모曰
紗

巾

관갈개

幘

관갈적

袍

판디옷포
朝服

裘

가스옷구
俗呼皮襖

衫

적삼삼

裳

츄마상
男服

靴

취화

鞋

신혜

履

신리
禮服用俗呼
禮鞋

屨

신서
禮服用

裾

슈마근
女服俗呼
兒

裾

주름고간
裾襠相屬為
襪積者

裾

고의근
短者積鼻
| 잠방이
名窮袴

袴

고의고
又音과

鞵

보선말
又俗呼휘쳐
繩

鞵

은혜옹又
휘손은亦曰
俗呼靴鞵

襪

주름백
細者曰細摺

襪

주름백
裾襠曰板摺

祛

스매키

袂

스매매

袂

스매의

袖

스매슈

祛

깃바대탁
俗呼一肩

祛

고의민당
俗呼祛

祛

고의현
俗呼一頭

屐

적지극
木

帕

하건파
一云首飾即
幪頭也

幌

하건세

傘

니블금

被

니블파
單被曰卧單

紳

셔신
公服用

帶

셔대
又古音及
하대曰子

鍔

셔돈파
俗呼板兒

鞞

바탕덩
俗呼帶一亦
作

笏

하갈
俗稱手簡牙
者曰牙一

佩

노리개패
亦作珮

緜

세뵈토
俗呼一兒細
一曰呂公一
總稱繫腰

綫

수공계
俗呼一兒

紐

수돌마귀계
俗呼一子又
系也

紅

암돌마귀계
俗呼一兒

綏

진슈
冠纓結餘下
垂者

纓

진영
曰一兒又尖
호曰一凡以
絳毛為其飾
者皆曰一

袈裟

가사 가

裳

가사사
袈裟 僧家法
服

納

납 더기 남
僧呼 襖

襖

옷 오
俗總稱男女
服曰 子

襜

보로기 광

褌

보로기 보

褌

깃차
俗呼 子

褌

보로기 봉
俗呼 子

領

옷깃 령
又 목 령 又
管 統

練

옷깃 구

襟

옷깃 금
又 기 습 금 俗
呼 底 衣 기 습

衿

기 습 임
又 衣 領

袂

겹 옷 협
卜 衣

禪

호잇 옷 단
卜 衣

緇

늘근 소 음
은 舊 絮 為

襴

한 옷 연
新綿 為 又
衣 有 着 者

絲

실소
蚕吐為一

線

실선
合絲為一

縷

빛오리루
布一又絨縷
아니뽀니근
실

縵

빛오리로

纈

소음광

絮

소음쳐
又柳花亦曰
柳一

綿

소음면
俗呼一花去
其子者曰花
絨

繭

고디진
俗呼蚕一

簪

빈허검
禮服用漢
俗音잔
子

笄

빈허계
女用

銳

동약비
單股者

釵

동약차
雙股者

珥

귀엿골이

瑄

귀엿골타
俗呼耳墜兒
又呼耳環

釧

골쇠천
俗呼臂一又
日環一

環

골회한

圓成無端者

俗呼指一가

락지又日戒
指兒

船舟

脂

기름지

膏

곰고

綰

연지연

敷

연깃지
亦作胭脂

髮

드외피
俗呼頭

髻

드외계
亦作髻

髻

샤우계
又女冠曰髻

鬟

머리환
女屈髮為鬟
又저문
갓나히又曰
Y頭

舟

비쥬

船

비선

艇

비평

艘

비수
數船曰

帆

빛돛범
船上風席

篷

빛돛봉
俗呼桅
云船上棚亦
呼船

桅

빛대위
小曰俗呼
竿

檣

빛대장
大曰

纜

단조림
所以維船

碇

단명
漢人亦曰鐵
猶亦作碇

艫

단호
俗稱槳一盪
槳通作槽亦
作艫

舵

밧타
國語又呼타
亦作舵

簞

배패
大桴北方呼

筏

배벌
南方呼一

舩

비드리방
合船為梁

航

비드리항
合船為梁

篙

사호
俗呼一子又
撐子

屨

구개
俗呼一斗

舩

비파
脚船

舩

비도
居一船

橈

빗승
短曰一

楫

빗승
長曰一亦作
楫

棹

빗승亦
作擢

槳

빗자
又所以隱棹
者

輿車

舷

빗시울현

艦

戰船 비함

車

俗又音차 술위거

輜

有屋者又籃 輿肩行者亦曰

艖

빗고문초

舶

海中大船 비박

輶

數車曰 술위량

輿

肩行者 술위여

舳

船後持拖處 빗고문득

舫

小船 비조

輜

載物車 술위차

輅

五一君用 술위로

艦

船頭刺櫂處 빗니문로

編

小船 비편

輶

婦人車 술위병

輦

六馬備駕君用 술위런

輻

슬릿란간
俗呼車箱
又水車曰一

輳

ㄱ릿원
左右長條

輳

ㄱ릿머리익
駕項曲處

輳

ㄱ릿머리뎡
輳之左右餘
者又輳也

輳

갈모판
俗呼車劍

輳

쇠야기할
俗呼一子

軸

통득
俗呼車一其
兩一橫貫之
木曰車輻

輳

통득

輳

든고지요
亦作輳又使
者車曰一

輳

밀술위강
中施一輪一
人所推俗呼
一軸

輪

바회륜
俗呼輳子

輳

통득
夾輪木所以
備輳壞又頰
骨也又助也

輳

바회망
外圍

輳

바회기
外圍

輳

살뎡
正音老

輳

살복
俗稱一條

具鞍

鞍

기르마안
俗呼一子

鞞

가지표
俗呼鞍一

鞞

연좌스임
俗呼鞞座兒

珂

소리피기가
勒飾曰一

鞞

돌에침
俗呼馬一亦
作鞞

鞞

어치테
俗呼一子
通作替

鞞

고돌개추
俗呼一皮通
作鞞

鞞

점보늘장
障泥俗呼鞞
甲兒又呼馬
護衣

鞞

굴에공
俗呼牽一
주리을

鞞

굴에극
俗呼鞞頭

鞞

굴에기
馬絡頭又絆
也

鞞

굴에롱
俗呼一頭又
草一頭바골
에

鞞

석회
俗呼一頭
굴에

鞞

석회
手執處

鞞

주리을덕

鞞

주리을강
俗呼一繩

軍裝

銜

마함함
俗呼嚼子支
官吏階級曰
一又含也亦
作嚼

鑣

마함뽀
又呼水環

鎧

등하등

鞞

등피절
俗呼鎧一皮

鞭

채편
俗呼一子又
曰挽手

撻

채좌

箠

채뿔

策

채척
又方一謀一

干

방패간
俗呼旁牌又
犯也求也水
涯又欄一

櫓

방패로
又城上屋亦
曰一

盾

방패진
俗呼團牌
亦作楮

版

방패벌
俗呼換牌

戈

창파
單枝者

矛

창모
尖頭曲者

劍

환도검
俗呼腰刀又
曰環刀

戟

창극
雙枝者

槍

창창
俗呼長短

槊

진창삭

鋒

늘부

鏑

늘악

函

합합
通作函蓋子
函人

鈇

환도합

鉞

도치월
俗呼一斧

鉞

도치척
詩作威干戈
威揚

銃

호통총
俗呼火一又
曰一筒

砲

석탄포
俗稱放一

鼓

북고
又稱비름
兒
기슬皆曰一

鞞

북고
馬上鼓

甲

갑갑
水銀一曰明
一汎稱衣

鎧

갑조

胄

투구뚜
俗呼頭盔水
銀一曰明盔
又張也

鞞

투구모
即兜一

弓

활궁
角曰一

弧

활호
木曰一

弩

소나호

弦

시울현

稍

활궁재소

弣

궁재호
弓未又止也

靶

좀과

彀

활우구

袂

활갑지결

鞞

활갑지첩

鞞

활지한

鞞

활지구

怔

솔판정
射的

的

솔판적
通作的或作
的射侯中正
鵠

棚

무검봉
射埒

幟

솔후
俗呼布棚

翎

살지령
箭羽又鳥羽

髀

고도리박
俗呼頭

髑

올고도리호
俗呼響音髑頭

髑

씨고도리박

鏃

살민족

鏃

살민덕

鈇

히고리피
箭名俗呼
子箭

鏃

살민후

箭

살전

矢

살씨

筈

살오니팔

筈

살대간
亦作筈筈

鈇

징정
小曰

鑼

징라
大曰俗呼
銅

旗

깃기

旒

득득
天子曰寶
汎稱掛又
曰掛子

色彩

橐

구오디고
俗呼弓袋

鞬

구오디건

鞫

구오디독

鞫

구오디양
詩曰交

鞞

동개보
俗呼撒佈

鞞

동개차
俗呼箭
曰箭

筍

동개호

麓

동개록

至

히오리악

素

히오소
又情一雅
一行一食練

粉

분분
又米細為一

白

히오백
又告也

靛

청오디년
大藍作之所
以染青亦作
靛通作澱

靛

프를청

黛

청오디인
以螺蛤為之
畫眉用

黑

거를흑

玄

가믈현

皂

가믈조
又馬槽又
斗柳實又
隸

丹

블믈단

臙

블믈학

彤

블믈동

赭

블믈자

頰

블믈형

赤

블믈적

朱

블믈슈

緋

블믈비

紅

블믈홍

絳

블믈강

黃

블믈황

紫

즈믈자

綠

블믈록

碧

블믈벽

已上彩色取
其顏料為物
顏料치신
含

帛布

紗

사사

羅

노라
又列也又網也

綾

고로호
俗呼一子

段

비단편
俗呼紵絲又體一片

縑

김김
俗呼一絲布

絕

모시비시
俗呼苧麻布
又曰木絲布

布

비포
一子又曰夏

帛

비단부

縠

무노모
俗呼一子

縠

무노갈

縠

시옥전
俗呼一條又曰條子

縠

꽃담
俗呼花一丈曰一子

縠

굴근김김

縠

고로호중

縠

고로호타
葛布細曰一粗曰縠

縠

굴근비부

金寶

純

習純
細而白者又
素也

綺

習綺
有紋者又細
綾也

綃

習綃

絹

習絹

錦

習錦
俗呼紋

紬

習紬

縐

習縐
俗呼一紗

縠

習縠

寶

習寶

貝

習貝
即肥子又曰
海貝

錢

習錢
俗呼銅

鈔

習鈔
即措貨

金

習金
又黃

銀

習銀

珠

習珠
俗呼珠兒

玉

習玉
俗呼白一羊
脂一菜

銅

구리동
黃一두석
紅一동

鐵

쇠철
俗呼一頭生
一무쇠熟
시우쇠

鎗

두석두

鈔

두석석
鎗一即黃銅

汞

수은홍
俗呼水銀亦
作頤

鉛

연연
俗呼黑一

鐵

갈갈
俗稱錫一

錫

갈석
俗稱花一又
賜也

瓊

구슬경
玉色之美為
一非玉名

璠

구슬요
美玉

瓔

구슬영
石似玉

珞

구슬락
瓔一頸飾

玆

구슬진
寶也貴也
重也

玳

진주변
珍珠云珠
母亦作贖又
音頻

璣

구슬기
珠不圓者

璧

구슬벽
圭一瑞玉圓
者

樂音

珊

산호산

琉

류리류

琵琶

비화비

琴

고금
七絃

瑚

산호호

璃

류릿리

琶

비화파

琵琶四絃推
手前曰琵琶
手後曰

瑟

금슬
비화슬
二十五絃

瑪

마노마

琥

호박호

鐘

소금종

箏

초덕가
胡

瑤

마노노

珀

호박박

磬

경
銅為之口仰在
上僧家所用

拍

박
板連六板
為之俗呼牙

病疾

笙

세악시
也 十三簧又簾

簫

세악시
也 十七管又洞
一無底者

管

세악시
也 如笛六孔又
鞞驅又主掌
也又鍵也

簫

세악시
也 如笛三孔

簫

피리
也

簫

피리
也 九孔

箏

악기
也 十三絃

笛

악기
也 七孔

疾

병
也

病

병
也 疾甚曰

疾

병
也 亦作癢

痛

병
也

吐

토
也

瀉

토
也

嘔

토
也

逆

토
也

疲

시드러울피

憊

여윌비

焦

성가실초

悴

성가실취

羸

여윌리

瘦

여윌수
俗稱子
여원놈

癯

여윌구

瘠

여윌척

癩

비듬선

癧

어르러지편
俗呼疾

疥

음개
俗呼瘡

癩

롱병회
疥之甚者俗
呼瘡

疱

쁘리포

痘

항역두
俗稱瘡
日豌豆瘡
日斑子

瘰

려쥬창라

癧

려쥬창려

蠱

조강
蠱 又 노을
俗稱疾
又鼓脹病亦
曰

脹

양만양
俗稱脹

疔

정종정
俗稱瘡

痘

항단단
又俗稱痘
口曰入聲

哮

호개호

喘

천만천

咳

기름기

嗽

기름기
俗稱咳

癰

두드리기은

癩

두드리기은

癰

부름결
俗呼子

癩

살피야기블
俗呼子

疣

호우
俗呼子

贅

호취
又呼疣疽音
구다

癭

물호영
又呼子

瘤

물호영
俗稱癭

跣

등구부름타
俗呼一子

癩

절가
俗稱一子

瘡

비위리암

瘰

비위리아
俗稱一子亦
作啞

癩

퇴산퇴

疝

퇴산산

瘻

루창루
漏瘡

痔

디질리
俗稱一瘡

癩

경고간
俗稱一疾

瘞

등고돌릴
方文云強一

狂

미치르파
俗呼風子又
曰風漢

癩

미치르던
俗呼一疾

疝

스칠리

痢

스칠리
俗稱走一
稱瘰下

聾

귀허년

聵

귀허년
又音質聽不
聰方文作底

癰

부스름양
無頭而大者
陽證也

疽

부스름저
無頭而大者
陰證也

瘡

혈므늘창

趺

부르늘도
亦作通作
商

痰

고음히

瘡

고음학

疔

고음점

癰

도와리학

瘟

장석온
俗稱疾

疫

장석역

痰

참담

癥

손발출결
通作瘕

黧

사도검
俗又稱黑
子

痣

사마피지
기미지

皴

고근
凍瘡

瘰

돌탁
皴凍瘡

喪葬

腫

俗稱一子

肺

腫起亦作喘
又音希搗醫
方作響

痂

俗稱乾澤

瘡

疔

癥

疔

痕

疔

疤

結口瘡俗
稱一子疔
疔

疵

疔

崩

崩

薨

侯

碎

卿相死曰
通作卒

死

士庶死曰

魂

隨神往來謂
之一者神
明之輔弼也
肝藏

魄

並精出人謂
之一者精
氣之匡佐也
肺藏

靈

神

輜

喪車

窺

안집관

飧

갈믈럼
大小飲

窆

무덤문
長埋

墳

무덤분
高曰

棺

안집관
俗呼材

屍

주검시
通作尸

窆

무덤석
長夜

塚

무덤塚
封曰

柩

곽구
有屍曰

殯

빙수빈

碑

비비
堅石紀功

墓

무덤묘
平曰

槨

바집곽

葬

무들장

碣

갈석갈
短碑曰

壙

구모광
穴也

混

흐릴혼

沌

얼얼혼
混一元氣未
判陰陽未分
之時

闕

얼기

闕

얼벽

清

물고르쳐
輕一為天

濁

흐릴탁
重一為地

位

벼슬위
列也凡所當
立處皆曰一

奠

노음연
陳也定也頓
爵也

造

지을조
天地之撰曰
一化

化

도일화
陰陽消息生
育無窮曰造

斡

두르말
運也轉也又
音管

旋

두르연
運也轉也又
平聲回也

光

빛광

景

별경
明也光一猶
光陰也大也
慕也

流

흐를류
水行又輦也
轉也

轉

음을연

是

한글민
秋曰一天

昊

한글호
夏曰一天

穹

구름하늘구。

穹

구름하늘구。
穹一天勢

曦

히스기돈
日始出貌

旭

히스기우
日始出著明
貌

暈

모로윤日一
히스모로月一
들모로

明

블스기르명。
字或从目又
翬日也

照

비일르조

曜

비일르요
又日曰靈
又十一一通
作耀耀

暉

비취르휘
日光亦作輝

映

블스르영
俗作映

瞞

악스홀만

昧

악스홀미

暗

악스홀암

瞋

악스홀명。
晦日又夕也

暄

더울뻘

暖

더울난
暄一為春

炎

더울염

燠

더울욱
炎一為夏

涼

춥량

冷

춥령
涼一為秋

凍

얼동
冰一為冬

泮

노글반氷釋
又為春天

晴

개리청
一明又雨止
日出

霽

개리제雨止

霾

흐리미
風而雨土

曠

흐리미에
陰而風

昕

아참흔
朝明日出

晡

나죄포
又加申時

昃

기슬척
日昃

旰

느글한
日晏

古

고, 遠代

今

얼, 當時

翌

이일, 明日

昨

이제작, 隔一宵也, 泛稱昔日

夙

이름, 早也, 早敬也

晏

느름, 晚也, 又天晴也

曩

아리, 昔, 日也

昔

이석, 古也

人

사람, 人

物

것, 萬事

受

바, 受

賦

티, 貢, 賦

品

대, 物, 也, 衆庶也, 又物件曰果

彙

물, 類也

滋

부, 多也, 液也, 益也

殖

부, 滋生也, 財行也, 又骸骨曰骨

羽

깃우鳥毛

毛

티리모
毫一又老也
又河朔謂無
曰一今用沒
字

鱗

비늘린
魚甲

介

당아리개甲
虫又耿一也
又大也助也

飛

날비

濟

잠근잠
藏也水伏流
曰一

動

밀동

植

시물식又俗
謂材木曰木
一

蠍

벌에끈

百虫總名凡
虫温生寒死

蟲

벌에투옹
有足曰一無
足曰旁

禽

새금
二足有羽曰
一凡畋獲飛
走皆曰一

鳥

새도
常時曰一胎
卵曰禽

魚

고기어
水虫有鱗者

獸

짐시어슈
四足有毛曰
一

禾

취화
穀之總名

穀

날곡
百一總名五
一九一又俗
呼一子丕亦
作穀

菓

여름과
木實曰

蔬

여름과
草實曰又
在地曰

菜

나물치
草可食者
皆曰

蔬

나물소
百菜總名

草

플초
百卉總名
文彙曰

卉

플취
百草總名

樹

나무
豎而生植之
總名

木

나무
樹之生死者
總稱

根

불회근
木之入土曰

莖

불회기
草木總稱
云枯根

株

우듬지
木之出土曰

幹

우듬지
木身又事也

槎

들권사
邪斫木又槎
也亦作楂

枿

그르알
又斫髡復生
枝亦作蘖

萌

움밍
草初生日
芽

芽

엄아

條

가지도
樹正生日幹
旁生日

柯

가지가
又斧柄

枝

가지지
通作支

葉

가시
가시

花

꽃화

藥

여회예
花心鬚

英

꽃부리영
又俊也

葩

꽃봉우리파
又花貌

叢

별기총
亦作叢古
作叢

苞

별기포

莖

줄기莖

蒂

고그리테
瓜綴當也當
底也

藤

너스름등
俗凡稱蔓皆
曰

藥

너스름류

秧

음양
俗呼稻始生
曰秧又呼
魚兒曰魚

苗

이삭기묘
田禾始生曰

榮

비슬모. 茂盛也木曰華草曰又屋翼也

華

비탈화 又與花同又中夏曰

枯

이울고

槁

이울호

柴

서십시 可析曰

薪

서십신 可束曰

藟

얼추 藟也又打草曰

蕘

서십나모요 薪也又打柴曰又菜名蔓菁也

稈

즐기간 禾莖

稽

즐기기 禾藁

穎

이사영 禾末又穗也

穗

이사슈 禾已成秀者

梗

즐기경 枝一又塞也

蒺

가시 棘芒亦作策通作刺

杈

기릴차 丫枝

梢

근초 枝末又俗謂船上篙師曰子杓

耕

갈경
俗稱一田

耨

비두플우
以農器摩田
覆種

種

시물종
俗稱一田又
上聲此字俗
稱撒一田

蔣

음계시물시
更種又一蘿
即本國大蔞
香

耘

기음밀운
除苗間穢

耨

부도돌부
壠禾本

耨

기음밀포

蔣

기음밀호
俗稱一草기
음리다又稱
鋤田

栽

시물지

接

접호접
截枝相接為
生通作接

捲

기고즐천
截取樹條挿
地培養為生

插

고즐삽

培

부도돌비

壠

부도돌부

零

블드를령

落

딜락又籬
一村一又始
也一成

麟

백린

辦

백판

瓠

배당

瓠

어월양
瓜子也

竿

대줄기간

箬

대남약
大葉目

筠

대검질근

籜

대고의탁

稼

시물카
種之目

穡

거들석
歛之目

稞

누릴라
俗呼穀

稊

누리타
小積

収

거들슈
俗稱割又
捕也聚也

割

버힐할俗
呼田바릿
곳식부다

刈

벌애

穫

벌화
刈禾

擣

디홀도

春

디홀송

簸

가볼음파
迎風揚穀以
去穢穢

師

스홀벌
重春

稃

거플부
米穀

秭

주글회
俗稱子

糠

거강
穀皮

麩

거홀
米麩屑

苧

근청부
葭中白皮

茨

고도리협
皂榆俗
呼豆日豆
角

柎

꽃고의부
花下莖足又
音府樂器

萼

꽃고의악
花跗

楸

불홀들길
골

柚

불홀들길
돌楸木頭
俗訛為骨董

核

비홀
果中實

榧

비홀
同上意

肫

鳥臍
말고안든

臄

又總稱鳥臍
又牛百葉
말고안든비

距

鷄一凡刀劍
間倒刺皆曰
距
뚝지

尾

又鳥獸交接
曰一
세리회

嘴

鳥口
새부리대

喙

獸口
뚝리대

噉

鳥齧食慶俗
呼一袋
산먹다

吭

鳥喉
새목항

翰

又筆也幹也
깃한

翮

鳥之勁羽又
羽莖俗稱翎
管
깃대

翅

又不一猶言
不止是
깃대

翼

又敬也助也
깃대익

翔

鳥飛曰
봄놀고

翔

詩翔一
봄놀샤

翺

飛而上曰一
나라올를할

翾

飛而下曰一
詩翾顏

雌

암수

雄

수웅

牝

암수

牡

수모禽曰雌
雄獸曰牝牡
或禽獸互稱

墀

깃시

鷦鷯雞棲曰
又曰椽

巢

깃소

鳥棲在樹曰

窠

깃파

在穴曰一又
俗戲稱娼妓
曰倭一子

棲

깃슬서
總稱

孳

삿기칠부

乳化曰

苞

알아늘부

鳥伏卵

卵

알란

無乳者胎卵

雛

삿기추

鳥子自食曰

啄

딛머글부

鳥一食

哺

머글부

口飲也又食
在口

鷩

삿기구

鳥子哺食曰

啼

울데

禽獸通稱

驛

암초
牝也禽獸通稱

騾

아물과
牝馬歲課生駒故曰課馬俗加馬

牯

수소구

犴

암소
牛馬之牝皆曰一又凡獸育子者曰一

捷

악대편
俗稱一牛악대한소

犛

악대계
捷一去勢畜

驕

불아올선

驍

불아올돈
驍一謂去畜勢

肥

슬질비
人物通稱

腓

슬질표
馬肥也正作腓

瘰

고별상
馬鼻流膿涕病

踈

문거틸환
馬足跌又曲脚

羖

수양구
一羖山羊即羖소

羝

수양데
羊牡好抵觸者

羯

악대양갈

犛

악대들분

朝

음조
林鳥朝一又
以言相調也

啜

음야
水禽夜一

吵

음셔
水禽夕一

鳴

우름명
禽獸通稱

嘶

음시
馬鳴又聲破
日一

吠

즈글페
犬鳴

噪

우지자르조
鳥羣鳴

雉

음지
雉鳴

蠢

구름의림준

蠕

구름의림준

聾

나라오론
聾通作冲

翫

놀자

咆

우름포

嘍

우름호

叫

우름표又俗謂
招人日一人

吼

우름후

啣

음잡

舐

피를데

閑

말함한

豢

칠환
以穀養獸

齧

음혈

觸

피를촉

圈

어리권

養

칠양人物通
穉又去聲
父母又供

噬

음켜

蹠

츨데

苙

우리립
豕圈又白
藥名

飼

어길소
通作食

咬

음고

衛

츨위
牛展足蹄

棧

우리잔
羊闌又棚也
道

餵

어길위
正作餵
合作

騎

又去聲馬軍

乘

又去聲車

駕

俗謂使船亦曰一船一使

馭

通作御

驤

俗稱光馬

駮

搖銜走馬

馳

驅

策馬求行又吏語奴婢曰

蒐

春獵

狩

夏獵

獮

秋獵

畋

總稱又冬狩

捕

自捕

釣

以言

射

泛言則去聲射物則入聲

屠

殺也割也

皮

갓피
생曰

革

갓혁
理之曰

韋

갓위
柔皮熟曰

鞞

갓막
皮去毛曰

筋

힘근

角

셀각

鬣

갈기렴
魚龍鬚旁小
鬣亦曰

髮

갈기중
俗或作鬣

鬣

지네기
馬鬣亦曰

鰓

부레표
俗呼魚

蹄

굽데

躡

굽터

蟠

서릴반
龍盤

蟄

수물잠
蟲藏

蛻

형을퇴
蟬解退皮

蛻

형을공

虫 蟲食也
蟲食物

蝕 蝕也
日月虧亦曰蝕
蟲食葉曰蝕

歛 歛也
草菜辛毒戰
喉曰一

螫 螫也
蜂虻毒入開
中曰蠶音螫

驥 驥也
馬善行

驤 驤也
馬浴土中

騰 騰也
躍也曰騰
馬

驤 驤也
馬之低昂騰
躍也又舉也

韶 韶也
正音始

弛 弛也
正音始

駑 駑也
通作駑

樞 樞也
斷木作軸燥
伸曲木煖音
柔火煖也

穀 穀也
引滿又足也
俗作勾

曠 曠也
引滿

穹 穹也
引滿

張 張也
又姓

祭

제호음제

祀

제호음

歆

자실음

饗

자실향

福

복부

祿

복복

祐

부우

祚

복조

宴

이바디연亦
作醺通作燕

餞

전송전
酒食送入遠
行

犒

이바디고

犒

이바디고
犒一餉軍

餽

이바디고
野饋

餉

이바디향
野饋正音
향

饁

이바디향
餉田正音業
業

醕

이바디향
王賜一會衆
飲食又祭名

汲
기름길

注
브름주

澡
시름조

洗
시름세

沐
어림기름부

浴
모욕욕

漱
양지름수

盥
느시름관

淘
일도
洗米

浙
일척

沙
일사
又填砂
同見上卷

汰
일태

泔
브름감
洗米汁

潘
브름번

瀋
브름심

滴
브름간

笨

지름을척

壓

지름을압

澄

맑고투명

瀟

맑고투명

渣

쓰의자
亦作祖

滓

쓰의찌

塗

쓰의은

澱

쓰의편
又靑魚亦曰

涌

소슬湧
泉上溢

沸

글을끓
湯沸又泉涌
出貌

滾

글을끓
熱湯涌花亦
作濕

涓

글을끓
熱湯涌花

添

더을첨

沃

새를우

溢

넘을넘

漣

넘을넘

穀

주길지
通作宰

殺

주길살

煨

뒤움되

燻

뒤움되

撕

뜨글
俗稱碎又
曰一開

擗

뜨들여
俗稱
又귀뜨다

蒸

벌중

雫

벌중

炊

밥지슬쥬

興

블디들찬

烹

슬물평

煮

슬물차

餽

밥니글심

熟

니글숙

饋

아이벌분
一蒸飯

餹

뜨움류
留饋飯以氣
熟

攤

펼탄
手布書睡
曰飯

漚

르르간
俗作乾

播

르르
又去聲俗
稱一鼓
범되다

研

르르연

盞

다물지
黍稷在器

盛

다물성
又去聲茂

釘

르르釘

餽

르르두
餽一盛食之
貌

醃

근저리르엄
鹽漬物以藏

裔

르르범俗
稱起一고하
다

徽

매들미
物中久雨而
靑黑

浥

달뵤음
潤也

饘

르르에
飯傷熱濕

餹

르르에
食敗

醖

르르아지복
酒醋上白皮

瘳

르르르르부
食上生白各
稱白

燻

불을 익히다
火乾

燼

불을 익히다
火乾

焙

불을 익히다
火乾

烘

불을 익히다
火乾又燻也

燔

구을 익히다
炙燔皆

炙

구을 익히다

燥

데릴잡

爇

데릴잡

燼

불을 익히다
黃焦色

焦

불을 익히다

炮

구을 익히다

燻

구을 익히다
炮毛肉熟之
又埋物灰中
熟之即煨也

煎

지질전
熟煮

熬

불을 익히다
以火而乾之
不用水

炒

불을 익히다

燂

불을 익히다

嘗

맛볼상
亦作嘗

嗜

즐거워

饒

음식탐을
참

渴

목마르다

味

맛

臭

내취
氣之總名
對香而言則
為惡氣

香

곳다음향

馨

곳다음향

葷

누릴훈
葱蒜魚肉之
臭皆曰

醜

미음음
酒醋味美厚

醇

두터음순
酒醋味厚

醜

두터음순
味厚

腐

서늘부

臊

누릴조
豕臭

羶

노릴전
羊臭正音鮮

腥

비릴서
魚臭通作腥

辛

미오를신
金作一又十
干名

辣

미오를랄
辛味又痛也

酸

실산
木作一

苦

밭고
又困一又厭
也又快也脆
也突上作一

甘

돌감
主作一

甜

돌덤

鹹

할함
潤下作一俗
作鹹

淡

슴기울담
又
물글담

吞

머구를吞

含

머구를함

噙

씨블금

嚙

슴실연
亦作咽

齧

너흘근
又音銀齒根

齧

너흘흔
又音頤

喫

머글긱
俗省作吃

噉

머글담
亦作啖

啣

설삭

啜

마실털

醞

비즐온
又酒名

醜

거름식

吮

설연

軟

마실삼

釀

비즐양

醜

브슬채

舐

할흔데

飲

마실음
又去聲以
一之也

沛

바들
亦作擗

斟

브슬짐

舔

할흔뎡

爵

실두드림작

盪

바들룩
通作濺

酌

브슬작

斟

들규

挹

들음

留

들요

攄

들셔

獻

반주올헌
又賢也

酬

가플쇼
主人進酒於
客曰獻客答
主人曰

交

사글쇼
又

錯

사글차
又誤也礪也
鑿也

樂

음악악
又音洛悅也
又去聲欲也

曲

놀애곡
又阿也不直
也鄉心

吹

부쇼
又去聲鼓

唱

부를창
發歌又導也
引也先也

歌

놀애가
合樂曰

舞

춤무

醉

취호취

醜

주정호후
酒失

耍

노릇외
俗謂行房亦
曰一子

戲

노릇외

闕

지글힐호
關聲

鬧

지글힐호
喧囂亦作市

罵

구지즐하
正斥曰

詈

구지즐리
旁及曰

戰

싸움전
有兵曰

闕

싸움투
無兵曰

鋤

비목골

鉞

비목골
俗稱鋤

旂

깃발유

旒

깃발류
又冕

鉞

늘망

刃

늘인

鉞

쇠보밀싱
方書鐵一鐵
衣厚而墮落
者

鏤

쇠보밀슈
俗稱上

型

인골형
鑄器之範

模

인골모
也 範規一法

鞞

불문인골패
俗稱風箱漢
人行爐以皮
為之

模

허나모래
關一子불문
드틀널아래
노흔나모

鑄

마기조
柄底銳金

錯

마기잡
以鐵冒物頭

鈕

인타리하
印鼻又鏡鼻

釦

전메올구
金飾器口

焯

노글소
鑠也鎔也

焯

노글양
焯一

焯

노글소
燒金納水以
堅之也

鎰

노글소
鎰

鎔

노글소
鎔

冶

불문야
鑄也銷也又
鑄匠也

鍊

소니기리
鍊

鍛

소니기리
鍛

銅

사금도
亦作琯刷

鏤

사금루

鍍

도금도
塗金飾物

釜

남철도
鐵管灌錫以
為飾

鑄

도금도
鑄金

鑄

도금도
鑄金

錮

마금도
鑄金塞隙

鉶

떨한
以藥固金鐵
令相着使不
解也

璽

금시름문
器破未離俗
稱了

瑕

기미하
玉玷

綻

사덜탄
縫解俗稱
了

幡

버덜분
盛穀囊滿而
裂

釘

문딩
鐵一又去聲
以一物

鉸

사복도
釘一又一刀
又去聲裝

篾

대쪽덜
破竹束物

籊

테메올고
或竹或鐵束
物皆曰

橫

빗글회
縱一又去聲
不順也

斜

빗글샤

敵

기을괴

歪

기을왜

傘

니를전
俗稱一屋
집니르다

拄

바틸류
俗稱一杖
딛느막대

措

피을지

悟

피을오
通作支吾又
營救人難亦
曰措一

頹

몰어덜퇴

圮

몰어덜피

冊

몰어덜판

塌

몰어덜탐
支語冊一

甃

무슬췌

砌

무슬제

築

솔득

壘

무슬류
又軍壁

傾

기울병

仄

기울측

撼

뒤올감

摺

뒤올감

撐

피을탱

又俗謂篙曰
撐

堯

피을탕

鼗

피을삼

鼓

피을계

坑

곤깁

坎

곤감

坳

우북홀요

陷

배딜함

磽

마름표

确

마름각

壻

마름척

漚

밭석
漚地

溜

기슬을류
屋簷滴雨為

葦

외츨구
舍之隱與處

基

터기

址

터기

寃

디새닐와

苦

새닐점

稔

바조진
俗稱一塙

篙

랑태극
竹障俗稱亮

孔

구무공
又姓

穴

구무혈

窟

구무굴

寵

구무롱
俗稱窟

罅

심하

釁

심흔
罅一又牲血
塗器又罪也
兆也

阿

심아
隈也曲也丘
也又慢應聲
又音過釋典
一難又羨也

隙

심극

塵

등글린

埃

등글어

坭

등글분
又衆多貌

塤

등글웅

垢

비구

坩

비갈

塊

후리무적의

塼

후리무적벽

居

살거

處

살쳐
又一所

器

그릇의

皿

그릇명

衣

옷의
又去聲着也

服

옷복
又事也又車
駕馬兩一

財

지화자

貨

지화화

豐

부름도음
풍

稔

니름
歲熟為稔

飽

비름도
飽

飫

비름도
飫

歉

힘튼음
一穀不升曰
一又食不飽

儉

힘튼음
歲歉又不奢
侈又少也

餒

주름도
餒

餓

주름아
餓

縑

실현소
抽繭為縑

繹

실현역
繹

紡

삼을방
又不紡

絡

느림락
又
더늘락

緝

삼사모음
又續也

績

삼사모적
又功

紕

비름심
又織也

織

빨직
織

紺

블글감

緇

블글취

纁

블글훈

紉

노글상

裁

크롬지
又鑑
去聲

縫

홀부
又去聲衣
會

繡

슈질슈

刺

치질취
又刃之也又
探偵伺也
又去聲譏
名一芒

穿

뒤음천
又着也

着

니블탁
又附也

摳

기두들구

攘

기두들구

裸

바슬라

裻

바슬렁
裸一脫衣露
體

袒

메와슬탄
露一肩

裼

바슬터
去上衣

套

세트로
衣一襲曰一
| 又活一
| 活티오다

搭

걸림담

鞞

기르마지함
| 俗稱一馬
| 鞞子

鞞

북메음
| 俗稱一鼓

裝

꾸밀자
| 俗謂載物
| 裝車曰一車

鑿

조각
| 粧飾一件

嵌

베올감
| 俗稱窟一

塑

고리비늘
| 坭土象物

粧

꾸밀자
| 俗稱一扮

扮

비슬반
| 俗稱打一

捺

비슬차
| 俗稱一粉
| 분비르다

抹

스슬말
| 俗稱一布
| 布

褪

빙글돈
| 俗稱衣一
| 벗어오다

卸

브리울사
| 俗稱一下

褫

옷헐람

褫

옷헐람
| 褫一衣蔽

圖

그림도

寫

쓰야
亦畫也

描

그림묘

罽

그림압
畫又網也
又音奄亦網也

紋

어느느느문

綵

빛날치

繪

그림회

飾

꾸밀식

誑

소기름

賺

소기름잠
正作讓

騙

소기름아
躍上馬

拐

편질패

博

박골박
俗稱易又
박골박

換

박골환

糶

박골도

糶

박골덕

租

공세조

稅

공세세
又脫駕憇息
曰一駕

貢

바틸공

納

드릴남

徵

물일딩
又召也明也
證也書明一
又音社五音

斂

기들렴

課

헬과
又試也又一
程

式

얼쿨식
又法一

售

발빌계
賣物去手

銜

플현
自矜也又行
且賣也

賣

플매

鬻

플육

沽

살고
通作酤又賣
也

買

살미

購

살구

賀

살무

賒

원빈사
白手取物償
直在後曰
買又遠也

賞

원빈세
與賒同意又
赦也

販

도의판
買賤賣貴曰

贗

거짓안
偽物不正古
稱廢帝為
天子

貼

팀바듬
又粘置也裨
助也

驗

민감드린
市先入直

賃

세물남
借物酬直用
過還主

僣

세물취

賄

천량술회
金玉曰

賂

천량술회
送物說事曰
賄

贈

줄다

貽

줄이

賞

상급상
褒賜酬功

賜

줄다
自上與之

給

줄다

賚

줄로

贖

물일속
又納財免罪

債

비채
通財

陪

물일비
又侍

償

가품상

乞

빌빌
又去聲與人
物也

假

빌가
又非真也
告休沐也俗
稱告

借

빌차
又助也推獎
也

貸

예일피

籤

사솔침
銳也貫也標
也

筭

사솔두
蠶矢筭也

占

점복점
卜也候也又
去聲擅據也
自

筮

점복거
探著以占

擣

문더
蒲四數賭
擣

籀

문포
初學字會
擣一文

賭

나기호도
俗稱一賽

賽

사스글새
又報也

擲

문정탄
蒲賭博

擲

더딜투

拈

자본점

闖

방불진투
俗稱拈

輸

음길슈우
문이길슈우

羸

더딜투
우이길투

勝

이길승
一負及優過
也又數一鳥
名又平聲堪
也

敗

하야딜투

搔

글글소

爬

글글파

瓜

글질과

搯

더딜념

攬

우힐와

捧

우흙뽕
亦作弄又받
들뽕兩手拱
承

杯

우힐부

掬

우힐부

搜

더르믈수

探

더르믈탐

括

거믈괄

檢

검찰함은 검
書一印窠封
題也又簽押
防範也

蘸

즈르디글잠

扭

뉘틀뉴

撈

거믈로

漉

거믈로
又漉一又與
漚同一酒

攬

후리블람

樓

후리블루
又아닐루
抱也

抄

거믈보

摠

거믈보

抖

뉘틀

擻

뉘틀

搓

뉘틀차

挪

뉘틀나

捻

부닐음

捏

부닐음

撚

부닐음

撻

부닐음

頰

부닐번

擗

부닐번
詩葛覃註
頰之

接

부닐나

抄

부닐사
俗稱接

擗

들기

扛

멜강

擔

멜담

頰

멜항
俗作券

拂

떨블

拭

떨식

搵

스슬온

揩

스슬기

負

짐부
又持也又背
也 思又不償債

戴

일피

馱

시름타

載

시름지
又年也則也
始也運也

擠

밀와들제
又沛也

拶

칙칙홀칙

排

버릴비
베와돌비

挨

미질애

吾

나오

我

나아

予

나여
又去聲給也

俺

나암
又大也

咱

나자
又音沾又音
匝

自

스스로
又從也

他

더타

彼

더피

誰

누슈

孰

누슈

伊

저이

某

모

你

너니

恁

너김
又地猶言
如此

汝

너여

爾

너이
亦作尔

齊

제

輦

물리

廝

브림식
俗稱小아
히這이놈
又相也

每

물리
輦也又去聲
常也니늘리

冤

원

罐

원수슈

仇

원수구
又匹也

敵

원수구
一國

偷

도주홀투
又薄也

竊

일위솔절
又淺也私也

攘

아솔양
又擾也將臂也

奪

아솔탈
又吏語定一
謂裁決之意

搶

후릴창
又突也著也

掠

후릴략
又答也掠取也拂過也

俘

사르자볼부
軍所虜獲之人

馘

귀버힐귀
獲敵截左耳為一

聖

성인성

賢

어딜현

廉

청렴렴

哲

스모알렐

豪

어딜호
智過百人謂之一

傑

지조노골길
才過萬人謂之一

俊

어딜준
智過千人謂之一

乂

다솔에
又俊一

仁

큰인
心之德愛之
理又果核中
實曰一

慈

조비로일르
조

信

미플신
又再宿曰一

義

마조르의
又本國俗釋
큰의行事得
宜曰一又節
行也

忠

통뎡뎡
뎡

恕

뎡져버분
셔

孝

효도효

悌

아수로일르
테

誠

정성성

敬

공경경

貞

고진정

烈

미을렬
火猛又功一

恭

온공공

讓

상양양

謹

삼갈근

慧

영노호르
혜

剛

구름강
勁也堅也

悍

음강
음강한

勇

음강용

智

디혜디

強

힘세강
建也暴也

猛

미음망

暴

모음포
又猝也

武

미음무
又迹也

尊

존음존

卑

노강음비

貴

귀음귀
位高也又物
不賤也

賤

천음천
卑一又價少
也

壽

목음슈

夭

주음요
少殺又平聲
一一少好貌

貧

가난음빈

富

가음부

姿

양호호

態

양호호
又姿嬌媚
之容

蹤

자최종

跡

자최적
亦作迹蹟

進

나승진

退

음음퇴

儀

기동의
容一又法也

度

법도호
又量也又音
鐸量也

拜

절배

揖

음음음

稽

니마조승배
下拜首至地
又平聲留止
也考也

頓

니마조승배
拜頭叩地又
食一次曰一
又放也

拱

고승공
兩手合持為
禮曰一手

义

기릴차
又俗稱拱手
曰一手

跪

솔계

跽

솔기

行

널히
又見下及中
卷

步

거름보

坐

안졸좌
止也行
又去聲
止處也
又下罪

立

설립

俯

구블부

仰

올월양
俯一又去聲
資也恃也

卧

누을와

起

닐기

踐

블을천

踏

블을담

跣

즈블을새

跑

다를포

蹲

즈구릴준

踞

즈구릴거
又據高為坐

跣

발바솔션

踞

즈구릴부

踔

호발음고
揭足而立

踔

본음
호

窺

옛음
본음

見

본음
又與現同

跬

호발음고
一舉足間通
作頃

躍

본음
약

覘

옛음
본음

視

본음
亦作眡

蹶

기음
본음

跳

본음
도

顧

도라본음
又與雇同

瞻

본음
침

跌

기음
본음

趯

본음
덕

看

본음
又去聲

覷

본음
덕

覩

보로

瞰

보감

覷

보구

眺

보요

覽

보람

瞬

눈뜻길순

觀

보관
又見中卷

瞑

눈이물명
又去聲一眩

聾

귀머글롱
俗呼一子

聵

귀머글회
俗稱耳龍的

聰

귀보글총

聵

귀을홍

聽

드름명
又去聲名一

聒

드름어

聞

드름문
亦作聒又去
聲名達曰名

聆

드름려

談

말씀담

話

말씀화

言

말씀언
直言曰一

語

말씀어
論難曰一去
聲告也

蹇

말구들건
又一諤直言
貌

吃

혀더들길
口不便言

訥

말구들인

訥

말구디고르
늘
言難

諫

간혹간
直言以正人
之失

諍

간혹징
救止其失

訐

하음닐류알
正音詰及發
人陰私之過

訕

하음실린

說

니르르설

說

깃말화

誘

달앨유

誅

달앨투

諂

아당호른뎡
佞言曰一

諛

아당호른유
面從曰一

佞

말잘호른뎡
有口才又不
諫辭

辯

말잘호른뎡

是

오른호른시
이시

非

왼비
안득비

枉

구블왕

直

고들뎡

謗

헐선리방

讟

헐선리독

毀

헐선리혜
又헐혜

譽

기리르예
美稱也名
又平聲稱美
之也

譏

비우슬기

誚

구지슬초

譴

허믈호른

讀

구지슬척
亦作噴

讒

하듯그릴참

譖

하듯그릴
杏

訴

할소

告

고흐고
啓也報也語也
也又入聲示也

贓

장물장

證

마초증

誣

거짓무

覈

마찰회
又慘刻也又糖一
即穀糠不破
者又與劾同

黥

피조술
刺字在面以
墨漬染所謂
墨刑

劓

고비힐의
截鼻之刑

剕

발버힐의
剕足之刑

劓

발버힐의
斷足

罪

허물죄
泛稱

辜

죄고
又負息曰一
用孤字是亦
作辜

罰

죄줄벌
罪一

謫

죄줄덕
舉罪降黜

打

타

趕

驅也驅也又
行及也亦作
趕

奸

간악함

慳

아낄한
吝也固也

拷

타

逐

조출
追也黜也

詐

간악함
匿行曰一又
詭譎也

悛

아끼
斬惜悔恨之
意亦作吝

捶

타

黜

조출
內조출

狡

간악함

斬

블지
目也吝也

撻

타

斥

開拓也指
言也素也又
一國又一族

猾

간악함
黜惡也又亂
也

嗇

블지
貪也吝也

懦

미약함의

弱

약함의

迷

미혹함의

劣

미약함의
又弱也耗也
又優一

饕

탐음으로
貪財爲一

餮

탐음으로
貪食爲一又
貪嗜飲食曰
饕一

貪

탐음으로

婪

탐음으로

懶

게으름한
亦作懶

惰

게으름한
俗稱懶一

懈

게으름한

怠

게으름한

愚

오름의

駭

어름의

癡

오름의
不慧

憨

오름의
愚也
頭

好

호호호호
羨也又去聲
愛而不釋也

歹

사오나올대
又好一謂必
須之辭

善

호호호선

惡

모딜악
又去聲
又平聲何也

能

어닐능
乙

否

몬호분부

淑

호호호숙

慝

사오나올득

德

큰덕

行

행덕행
又見上及中
卷

學

비호분후

業

일호분업
又已為目

才

지조지

術

지조술

技

지조기
方術

藝

지조예
才能又種也

職

비슬직

任

맛돌임
又平聲堪也
當也負也

資

부름不
又財也又官
銜曰一級

級

서흐레금
階一

功

공부공

勸

공로취
事業也

勲

공로훈
王功曰一

勤

잇블예
勞力為一

刑

형벌형

政

정스정

事

일사

務

힘쓸무

嚴

엄엄후엄

莊毅也又令
急也又凄冷
也

威

위엄위
尊嚴可畏

恩

은헛은
惠澤及人

惠

은헛혜
仁慈恩賜順
愛及人之謂

統

거느닐르투
系也總也

御

거느닐르어
又天子所止
所幸皆曰

攝

잡느닐르셔
捉持又捕也
權一又整飭也

理

다스닐르리
又道一

撫

무지르무
按也安慰也

恤

어엿블르홀
憂也愍也憐
而收之也

賑

주치르진
賑也富也

濟

거느닐르제
又건느닐르제
上聲一一盛
貌去聲涉也
事遂也

講

강하르강
尋繹論究

誨

고르칠호
教也

教

고르칠호
又平聲使之
為也

劊

고르칠호
劊也

讀

닐르독
又去聲句一

習

비르홀습
學一又慣熟
也又重也

諷

외르풍
又微刺也

誦

외르송
誦也

盟

盟명 結결 信信
軟血結信

誓

誓세 約約 信信
與為約信

禩

禩방 法법 言言

禳

禳양 祭지 除호 殃호
也又却變異也

祈

祈빌 請請 事事
呼請事

禱

禱빌 求求 福福
求福曰

讚

讚기 美美 也也
稱美也

頌

頌기 述述 盛盛 德德
稱述盛德

謳

謳놀 衆衆 而而 歌歌
齊衆而歌

謠

謠놀 無無 章章 曲曲
無章曲曰

吟

吟이 言言

嘯

嘯프 言言

問

問무 問問

訊

訊무 問問 也也 告告 也也
問也告也

詞

詞말 言言 也也 又又 文文 也也
又訟也

訟

訟구 爭爭 財財 為為
爭財為

嬖

사랑호른페

子

寵

사랑호른통

姬

여집희

黃帝姓 一 又

美女為 一 又

王妃別號

姜

여집강

炎帝姓 一 姬

一 後 一 美女

尤多遂 為姜

稱

佞

사랑호른외

又倚也

愛

두솔의

矜

예엇블공

又誇也驕 一

一 持 又 矛柄

憐

예엇블런

敝

빙길즈

敝

빙길추

蚩

구즐치

醜

더리올취

又類也衆也

丰

풍치날봉

艷

고을염

嬌

얼올교

妍

고을연

伉

고을항
正音抗

儷

고을화
夫妻曰伉

雙

두쌍

對

박대
又答也

孑

고을업슬
無右臂

隻

외박척

孤

외로일고
又寡德曰
又負恩也

獨

호을독
單也又老而
無子曰

一

호일

壹

호일
又同上書式
所用

二

두이

貳

버글이
又同上書式
所用

三

석삼
書式作參

四

부사
書式作肆

五

다오
書式作伍

六

어섯
書式作陸

七

일곱칠
書式作柒

八

여덟팔
書式作捌

九

아홉구
書式作玖

十

열십
書式作拾

百

일백
書式作佰

千

일천
書式作仟

萬

일만
十千

億

일억
十萬

分

십분
判也半也又
十銖為一

兩

두량
十分為一

寸

일촌
十分為一

斤

일근
又斤一又十
六兩為一

担

십단
十斗為一斛
即一也通
作擔

托

바들탁
伸臂量物又
手承物也

咫

여덟치
八寸曰一

坻

하름타
又分開也
毀也

左 일좌

右 일우

前 앞전

後 뒤후

遐 멀하

遠 멀원
又去聲一之也

近 가까움
又上聲一之也

邇 가까움의

上 마르양
又上聲升也

下 아래하
又去聲降也

內 안내

外 밖외

中 가운데
又去聲注的也一興治一

間 사이
又去聲離一
謀一廁

衷 속중
中也

表 겉외

烟

시연

火

불화

焚

부들부들

燒

소소
焚也
去聲
野火也

燄

부대염

炸

부벼록자
亦作炸

燻

노을압당

煨

노을압외
又埋物灰中
使熟亦曰

燬

부부들화

焚

부부들설

燎

부부들호
又庭

燹

부부들선
兵亂有火曰
兵

燼

부부들진

炷

부나을주

灰

지회

焔

그스름티
灰集屋者

泮

큰물강
水不連道

水

물슈

瀾

크고흐리

漫

쳐들만
瀾大水貌

漲

한물들탕

溢

넘실람

淹

수물침
通作滄又滯
留也平聲

溺

수물니
又去聲與
尿同

渾

얼얼혼
又濁也

淪

얼얼륜
又水成文曰
漪

汪

물니블왕

濊

물니블에
汪大水貌

泚

스밀민

滅

배딜멸

終

크종

極

크재극

